

# Catalogue partiel Feller 2022

Fonte

feller.ch

*Feller*

by Schneider Electric

**«Nos produits et solutions individuels se distinguent par leur esthétique et leur longue durée de vie.»**



# Fonte

<b>Interrupteurs &amp; poussoirs</b>		
	Interrupteurs à poussoir & contacts à poussoir	2
	Interrupteurs rotatif & contacts pivotant	4
	Boîtes de dérivation et de raccordement, obturateurs	10
<b>Prises</b>		
	Prises	12
	Prises SCHUKO	12
<b>Combinaisons</b>		
	Combinaisons prémontée verticale 2 x 1	13
<b>Appareils de commande</b>		
	Signaux lumineux	14
<b>Communication &amp; réseau</b>		
	Kits de montage EASYNET	16
<b>Matériel d'installation</b>		
	Pièces détachées, couvercle	17
	Accessoires	18

## Fonte d'aluminium Interrupteurs à poussoir

### Appareils montés

Encastré		Apparent		Incorporé	
GUP	GUPU	AGB	AGUB	GV	GVU
aluminium poli à billes IP54	aluminium poli à billes IP21	aluminium poli à billes IP54	aluminium poli à billes IP21	aluminium poli à billes IP54	aluminium poli à billes IP21

**Interrupteur à poussoir ■ Non lumineux ■ 16 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables ■ Charge LED max: 200 W ■ Profondeur 27 mm ■ AGB: Hauteur 56 mm ■ GUP: Profondeur 22 mm**



Inverseur ■ 3/1 L ■ Illuminable avec LED et bouton-poussoir avec lentille

**7563.GUP.09**  
360 315 690

**7563.AGB.09**  
240 431 090

**7563.GV.09**  
408 731 090

Inverseur ■ 3/2 L ■ Illuminable avec LED et bouton-poussoir avec lentille

**7569.GUP.09**  
360 515 690

**7569.AGB.09**  
240 432 090

**7569.GV.09**  
408 732 090

Permutateur ■ 6/1 L ■ Illuminable avec LED et bouton-poussoir avec lentille

**7566.GUP.09**  
360 615 690

**7566.AGB.09**  
240 460 090

**7566.GV.09**  
408 760 090

**Interrupteur à poussoir ■ Lumineux ■ Avec lentille frontale ■ 16 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables ■ Charge LED max: 200 W ■ Profondeur 27 mm ■ AGB: Hauteur 56 mm**



Inverseur ■ 3/1 L ■ Avec LED jaune 1,0 mA ■ Éclairage d'orientation

**7563.LS.GUP.L.09.34**  
360 335 490

**7563.LS.AGB.L.09.34**  
240 470 490

**7563.LS.GV.L.09.34**  
360 335 890

Inverseur ■ 3/1 L ■ Avec LED jaune 1,0 mA ■ Éclairage de contrôle

**7563.KS.GUP.L.09.34**  
360 355 490

**7563.KS.AGB.L.09.34**  
240 472 490

**7563.KS.GV.L.09.34**  
360 355 890

Permutateur ■ 6/1 L ■ Éclairage d'orientation ■ Avec LED jaune 1,0 mA

**7569.LS.GUP.L.09.34**  
360 535 490

**7569.LS.AGB.L.09.34**  
240 432 490

**7569.LS.GV.L.09.34**  
360 535 890

Permutateur ■ 6/1 L ■ Éclairage de contrôle ■ Avec LED jaune 1,0 mA

**7569.KS.GUP.L.09.34**  
360 555 490

**7569.KS.AGB.L.09.34**  
240 435 490

**7569.KS.GV.L.09.34**  
360 555 890

## Fonte d'aluminium Contacts à poussoir

### Appareils montés

Encastré		Apparent		Incorporé	
GUP	GUPU	AGB	AGUB	GV	GVU
aluminium poli à billes IP54	aluminium poli à billes IP21	aluminium poli à billes IP54	aluminium poli à billes IP21	aluminium poli à billes IP54	aluminium poli à billes IP21

**Contact à poussoir ■ Non lumineux ■ 16 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables ■ Profondeur 27 mm ■ AGB: Hauteur 56 mm ■ GUP: Profondeur 22 mm**



Fermeture-ouverture ■ 1 L ■ Illuminable avec LED et bouton-poussoir avec lentille

**7563.AR.GUP.09**  
366 221 590

**7563.AR.AGB.09**  
263 052 090

**7563.AR.GV.09**  
461 752 090

Fermeture-ouverture ■ 2 L ■ Illuminable avec LED et bouton-poussoir avec lentille

**7569.AR.GUP.09**  
366 251 590

**7569.AR.AGB.09**  
263 055 090

**7569.AR.GV.09**  
461 755 090

**Contact à poussoir ■ Lumineux ■ Avec lentille frontale ■ 16 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables ■ Profondeur 22 mm ■ AGB: Hauteur 56 mm**



Fermeture-ouverture ■ 1 L ■ Avec LED jaune 1,0 mA ■ Éclairage d'orientation

**7563.ARL.GUP.L.09.34**  
366 602 590

**7563.ARL.AGB.L.09.34**  
263 054 490

**7563.ARL.GV.L.09.34**  
366 602 090

Fermeture-ouverture ■ 1 L ■ Avec LED jaune 1,0 mA ■ Éclairage d'orientation ou de contrôle

**7563.ARK.GUP.L.09.34**  
366 605 590

**7563.ARK.AGB.L.09.34**  
263 055 490

**7563.ARK.GV.L.09.34**  
366 605 890

## Système modulaire

### Composants

AG.CO aluminium poli à billes AGU.CO aluminium poli à billes



7563.AG.CO.09  
240 431 290

7569.AG.CO.09  
240 432 290

7566.AG.CO.09  
240 460 290



7563.LS.AG.CO.L.09.34  
240 470 690

7563.KS.AG.CO.L.09.34  
240 472 690

7569.LS.AG.CO.L.09.34  
240 432 690

7569.KS.AG.CO.L.09.34  
240 435 690

## Système modulaire

### Composants

AG.CO aluminium poli à billes AGU.CO aluminium poli à billes



7563.AR.AG.CO.09  
263 052 290

7569.AR.AG.CO.09  
263 055 290



7563.ARL.AG.CO.L.09.34  
263 054 690

7563.ARK.AG.CO.L.09.34  
263 055 690

## Éclairage interrupteurs à poussoir, contacts à poussoir, Pièces détachées

### Éclairage LED 230 V AC ■ Pour interrupteurs à poussoir, contacts à poussoir, petites combinaisons et prises

LED 230 V blanc, 1,0 mA	688.230V.LED.10 209 950 000
LED 230 V jaune, 1,0 mA	688.230V.LED.30 209 952 000
LED 230 V rouge, 1,0 mA	688.230V.LED.40 209 953 000
LED 230 V bleu, 1,0 mA	688.230V.LED.70 209 957 000
LED 230 V vert, 1,0 mA	688.230V.LED.80 209 955 000

### Éclairage LED 230 V AC ■ Set à 10 pièces ■ Pour interrupteurs à poussoir, contacts à poussoir, petites combinaisons et prises

LED 230 V blanc (set à 10), 1,0 mA	689.230V.LED.10 209 950 900
LED 230 V jaune (set à 10), 1,0 mA	689.230V.LED.30 209 952 900
LED 230 V rouge (set à 10), 1,0 mA	689.230V.LED.40 209 953 900
LED 230 V bleu (set à 10), 1,0 mA	689.230V.LED.70 209 957 900
LED 230 V vert (set à 10), 1,0 mA	689.230V.LED.80 209 955 900

### Éclairage LED 12-48 V DC / 12-36 V AC ■ Pour interrupteurs à poussoir et contacts à poussoir

LED 12-48 V rouge	688.12-48V.LED.40 209 933 000
LED 12-48 V vert	688.12-48V.LED.80 209 935 000

### Élément d'éclairage pour interrupteurs à poussoir et contact à poussoirs

Sans LED	630.BZ 209 878 000
Avec LED blanc 1,0 mA	640.BZ.230V.LED.10 209 980 000
Avec LED jaune 1,0 mA	640.BZ.230V.LED.30 209 982 000
Avec LED rouge 1,0 mA	640.BZ.230V.LED.40 209 983 000
Avec LED bleu 1,0 mA	640.BZ.230V.LED.70 209 987 000
Avec LED vert 1,0 mA	640.BZ.230V.LED.80 209 985 000

**Fonte d'aluminium**  
**Interrupteurs rotatif / contacts**  
**pivotant avec manette rotative**

**Appareils montés**

**Encastré**

**GUP**  
aluminium poli à billes  
IP54

**GUPU**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Apparent**

**AGB**  
aluminium poli à billes  
IP54

**AGUB**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Incorporé**

**GV**  
aluminium poli à billes  
IP54

**GVU**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Interrupteur rotatif** ■ Avec manette rotative ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec bornes à vis ■ Charge LED max: 200 W



Interrupteur ■ 0/1 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411.GUP.09**  
365 001 690

**7411.AGB.09**  
247 101 000

**7411.GV.09**  
427 001 590

Interrupteur ■ 0/2 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7412.GUP.09**  
365 002 690

**7412.AGB.09**  
247 102 000

**7412.GV.09**  
427 002 590

Interrupteur ■ 0/3 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7413.GUP.09**  
365 003 690

**7413.AGB.09**  
247 103 000

**7413.GV.09**  
427 003 590

Interrupteur ■ 0/4 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7414.GUP.09**  
365 004 690

**7414.AGB.09**  
247 104 000

**7414.GV.09**  
427 004 590

Commutateur de série ■ 1/1 L ■ DI 0 - 1 - 1+2 - 2 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-1.GUP.09**  
365 081 690

**7411-1.AGB.09**  
247 181 000

**7411-1.GV.09**  
427 081 590

Commutateur ■ 2/1 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-2.GUP.09**  
365 021 690

**7411-2.AGB.09**  
247 121 000

**7411-2.GV.09**  
427 021 590

Commutateur ■ 2/1 L ■ DI 0 - Hand - 0 - Automat ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-2.GUP.055.09**  
365 121 690

**7411-2.AGB.055.09**  
247 121 200

**7411-2.GV.055.09**  
427 121 590

Commutateur ■ 2/1 L ■ DI 0 - Manuel - 0 - Automatique ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-2.GUP.010.09**  
365 221 690

**7411-2.AGB.010.09**  
247 121 400

**7411-2.GV.010.09**  
427 221 590

Commutateur ■ 2/1 L ■ DI 0 - Manuale - 0 - Automatico ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-2.GUP.059.09**  
365 321 690

**7411-2.AGB.059.09**  
247 121 500

**7411-2.GV.059.09**  
427 321 590

Commutateur ■ 2/2 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7412-2.GUP.09**  
365 022 690

**7412-2.AGB.09**  
247 122 000

**7412-2.GV.09**  
427 022 590

Commutateur ■ 2/3 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 44 mm ■ AGB: Hauteur 107 mm

**7413-2.GUP.09**  
365 023 690

**7413-2.AGB.09**  
247 123 000

**7413-2.GV.09**  
427 023 590

Inverseur ■ 3/1 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-3.GUP.09**  
365 031 690

**7411-3.AGB.09**  
247 131 000

**7411-3.GV.09**  
427 031 590

Inverseur ■ 3/2 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7412-3.GUP.09**  
365 032 690

**7412-3.AGB.09**  
247 132 000

**7412-3.GV.09**  
427 032 590

Inverseur ■ 3/3 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 57 mm ■ AGB: Hauteur 128 mm

**7413-3.GUP.09**  
365 033 690

**7413-3.AGB.09**  
247 133 000

**7413-3.GV.09**  
427 033 590

Commutateur multiple ■ 5/1 L ■ DI 0 - 1 - 2 - 3 ■ Profondeur 31 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-5.GUP.09**  
365 051 690

**7411-5.AGB.09**  
247 151 000

**7411-5.GV.09**  
427 051 590

Commutateur multiple ■ 5/2 L ■ DI 0 - 1 - 2 - 3 ■ Profondeur 57 mm ■ AGB: Hauteur 128 mm

**7412-5.GUP.09**  
365 052 690

**7412-5.AGB.09**  
247 152 000

**7412-5.GV.09**  
427 052 590

**Contact pivotant** ■ Avec manette rotative ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec rappel d'un côté ■ Avec bornes à vis



Fermeture ■ 1 L ■ DI 0 ← 1 ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-16.GUP.09**  
365 606 690

**7411-16.AGB.09**  
247 706 000

**7411-16.GV.09**  
427 606 590

Fermeture ■ 2 L ■ DI 0 ← 1 ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7412-16.GUP.09**  
365 607 690

**7412-16.AGB.09**  
247 707 000

**7412-16.GV.09**  
427 607 590

**Contact pivotant** ■ Avec manette rotative ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec rappel des 2 côtés ■ Avec bornes à vis



Inversion ■ 1 L ■ DI 1 → 0 ← 2 ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-19.GUP.09**  
365 617 690

**7411-19.AGB.09**  
247 717 000

**7411-19.GV.09**  
427 617 590

Ouverture-fermeture ■ 1 L ■ DI 0 → ← 1 ■ Profondeur 18 mm ■ AGB: Hauteur 85 mm

**7411-20.GUP.09**  
365 620 690

**7411-20.AGB.09**  
247 720 000

**7411-20.GV.09**  
427 620 590

Disque indicateur individuel voir Pièces détachées

## Système modulaire

### Composants

AG.CO

aluminium poli à billes

AGU.CO

aluminium poli à billes



**7411.AG.CO.09**  
247 101 090

**7412.AG.CO.09**  
247 102 090

**7413.AG.CO.09**  
247 103 090

**7414.AG.CO.09**  
247 104 090

**7411-1.AG.CO.09**  
247 181 090

**7411-2.AG.CO.09**  
247 121 090

**7411-2.AG.CO.055.09**  
247 121 290

**7411-2.AG.CO.010.09**  
247 121 490

**7411-2.AG.CO.059.09**  
247 121 590

**7412-2.AG.CO.09**  
247 122 090

**7413-2.AG.CO.09**  
247 123 090

**7411-3.AG.CO.09**  
247 131 090

**7412-3.AG.CO.09**  
247 132 090

**7413-3.AG.CO.09**  
247 133 090

**7411-5.AG.CO.09**  
247 151 090

**7412-5.AG.CO.09**  
247 152 090



**7411-16.AG.CO.09**  
247 706 090

**7412-16.AG.CO.09**  
247 707 090



**7411-19.AG.CO.09**  
247 717 090

**7411-20.AG.CO.09**  
247 720 090

### Schéma spécial

**AWAG Elektrotechnik AG**

Sandbühlstrasse 2

CH-8604 Volketswil

Telefon +41 44 908 19 19

info@awag.ch, www.awag.ch

**Fonte d'aluminium**  
**Interrupteurs rotatif / contacts**  
**pivotant avec serrure de sûreté**

**Appareils montés**

Encastré	Apparent		Incorporé		
GUP aluminium poli à billes IP54	GUPU aluminium poli à billes IP21	AGB aluminium poli à billes IP54	AGUB aluminium poli à billes IP21	GV aluminium poli à billes IP54	GVU aluminium poli à billes IP21

**Interrupteur rotatif** ■ Avec serrure de sûreté et 2 clés ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec bornes à vis ■ Charge LED max: 200 W



Interrupteur ■ 0/1 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7411.GUP.SS.09 365 001 890	7411.GUPU.SS.09 365 001 590	7411.AGB.SS.09 247 101 100	7411.AGUB.SS.09 247 101 300	7411.GV.SS.09 427 001 690	7411.GVU.SS.09 427 001 490
Interrupteur ■ 0/2 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7412.GUP.SS.09 365 002 890	7412.GUPU.SS.09 365 002 590	7412.AGB.SS.09 247 102 100	7412.AGUB.SS.09 247 102 300	7412.GV.SS.09 427 002 690	7412.GVU.SS.09 427 002 490
Interrupteur ■ 0/3 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7413.GUP.SS.09 365 003 890	7413.GUPU.SS.09 365 003 590	7413.AGB.SS.09 247 103 100	7413.AGUB.SS.09 247 103 300	7413.GV.SS.09 427 003 690	7413.GVU.SS.09 427 003 490
Interrupteur ■ 0/4 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7414.GUP.SS.09 365 004 890	7414.GUPU.SS.09 365 004 590	7414.AGB.SS.09 247 104 100	7414.AGUB.SS.09 247 104 300	7414.GV.SS.09 427 004 690	7414.GVU.SS.09 427 004 490
Commutateur de série ■ 1/1 L ■ DI 0 - 1 - 1+2 - 2 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7411-1.GUP.SS.09 365 081 890	7411-1.GUPU.SS.09 365 081 590	7411-1.AGB.SS.09 247 181 100	7411-1.AGUB.SS.09 247 181 300	7411-1.GV.SS.09 427 081 690	7411-1.GVU.SS.09 427 081 490
Commutateur ■ 2/1 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 79 mm	7411-2.GUP.SS.09 365 021 890	7411-2.GUPU.SS.09 365 021 590	7411-2.AGB.SS.09 247 121 100	7411-2.AGUB.SS.09 247 121 300	7411-2.GV.SS.09 427 021 690	7411-2.GVU.SS.09 427 021 490
Commutateur ■ 2/2 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 60 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7412-2.GUP.SS.09 365 022 890	7412-2.GUPU.SS.09 365 022 590	7412-2.AGB.SS.09 247 122 100	7412-2.AGUB.SS.09 247 122 300	7412-2.GV.SS.09 427 022 690	7412-2.GVU.SS.09 427 022 490
Commutateur ■ 2/3 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 60 mm ■ AGB: Hauteur 126 mm ■ AGUB: Hauteur 117 mm	7413-2.GUP.SS.09 365 023 890	7413-2.GUPU.SS.09 365 023 590	7413-2.AGB.SS.09 247 123 100	7413-2.AGUB.SS.09 247 123 300	7413-2.GV.SS.09 427 023 690	7413-2.GVU.SS.09 427 023 490
Inverseur ■ 3/1 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7411-3.GUP.SS.09 365 031 890	7411-3.GUPU.SS.09 365 031 590	7411-3.AGB.SS.09 247 131 100	7411-3.AGUB.SS.09 247 131 300	7411-3.GV.SS.09 427 031 690	7411-3.GVU.SS.09 427 031 490
Inverseur ■ 3/2 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7412-3.GUP.SS.09 365 032 890	7412-3.GUPU.SS.09 365 032 590	7412-3.AGB.SS.09 247 132 100	7412-3.AGUB.SS.09 247 132 300	7412-3.GV.SS.09 427 032 690	7412-3.GVU.SS.09 427 032 490
Inverseur ■ 3/3 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 73 mm ■ AGB: Hauteur 126 mm ■ AGUB: Hauteur 117 mm	7413-3.GUP.SS.09 365 033 890	7413-3.GUPU.SS.09 365 033 590	7413-3.AGB.SS.09 247 133 100	7413-3.AGUB.SS.09 247 133 300	7413-3.GV.SS.09 427 033 690	7413-3.GVU.SS.09 427 033 490
Commutateur multiple ■ 5/1 L ■ DI 0 - 1 - 2 - 3 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7411-5.GUP.SS.09 365 051 890	7411-5.GUPU.SS.09 365 051 590	7411-5.AGB.SS.09 247 151 100	7411-5.AGUB.SS.09 247 151 300	7411-5.GV.SS.09 427 051 690	7411-5.GVU.SS.09 427 051 490
Commutateur multiple ■ 5/2 L ■ DI 0 - 1 - 2 - 3 ■ Profondeur 73 mm ■ AGB: Hauteur 126 mm ■ AGUB: Hauteur 117 mm	7412-5.GUP.SS.09 365 052 890	7412-5.GUPU.SS.09 365 052 590	7412-5.AGB.SS.09 247 152 100	7412-5.AGUB.SS.09 247 152 300	7412-5.GV.SS.09 427 052 690	7412-5.GVU.SS.09 427 052 490

**Contact pivotant** ■ Avec serrure de sûreté et 2 clés ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec rappel d'un côté ■ Avec bornes à vis



Fermeture ■ 1 L ■ DI 0 ← 1 ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 79 mm	7411-16.GUP.SS.09 365 606 890	7411-16.GUPU.SS.09 365 606 590	7411-16.AGB.SS.09 247 706 100	7411-16.AGUB.SS.09 247 706 300	7411-16.GV.SS.09 427 606 690	7411-16.GVU.SS.09 427 606 490
Fermeture ■ 2 L ■ DI 0 ← 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7412-16.GUP.SS.09 365 607 890	7412-16.GUPU.SS.09 365 607 590	7412-16.AGB.SS.09 247 707 100	7412-16.AGUB.SS.09 247 707 300	7412-16.GV.SS.09 427 607 690	7412-16.GVU.SS.09 427 607 490

**Contact pivotant** ■ Avec serrure de sûreté et 2 clés ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec rappel des 2 côtés ■ Avec bornes à vis



Inversion ■ 1 L ■ DI 1 → 0 ← 2 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 72 mm	7411-19.GUP.SS.09 365 617 890	7411-19.GUPU.SS.09 365 617 590	7411-19.AGB.SS.09 247 717 100	7411-19.AGUB.SS.09 247 717 300	7411-19.GV.SS.09 427 617 690	7411-19.GVU.SS.09 427 617 490
Ouverture-fermeture ■ 1 L ■ DI 0 → ← 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7411-20.GUP.SS.09 365 620 890	7411-20.GUPU.SS.09 365 620 590	7411-20.AGB.SS.09 247 720 100	7411-20.AGUB.SS.09 247 720 300	7411-20.GV.SS.09 427 620 690	7411-20.GVU.SS.09 427 620 490

Disque indicateur individuel voir Pièces détachées

## Système modulaire

### Composants

**AG.CO**  
aluminium poli à billes

**AGU.CO**  
aluminium poli à billes



**7411.AG.CO.SS.09**  
247 101 190

**7411.AGU.CO.SS.09**  
247 101 390

**7412.AG.CO.SS.09**  
247 102 190

**7412.AGU.CO.SS.09**  
247 102 390

**7413.AG.CO.SS.09**  
247 103 190

**7413.AGU.CO.SS.09**  
247 103 390

**7414.AG.CO.SS.09**  
247 104 190

**7414.AGU.CO.SS.09**  
247 104 390

**7411-1.AG.CO.SS.09**  
247 181 190

**7411-1.AGU.CO.SS.09**  
247 181 390

**7411-2.AG.CO.SS.09**  
247 121 190

**7411-2.AGU.CO.SS.09**  
247 121 390

**7412-2.AG.CO.SS.09**  
247 122 190

**7412-2.AGU.CO.SS.09**  
247 122 390

**7413-2.AG.CO.SS.09**  
247 123 190

**7413-2.AGU.CO.SS.09**  
247 123 390

**7411-3.AG.CO.SS.09**  
247 131 190

**7411-3.AGU.CO.SS.09**  
247 131 390

**7412-3.AG.CO.SS.09**  
247 132 190

**7412-3.AGU.CO.SS.09**  
247 132 390

**7413-3.AG.CO.SS.09**  
247 133 190

**7413-3.AGU.CO.SS.09**  
247 133 390

**7411-5.AG.CO.SS.09**  
247 151 190

**7411-5.AGU.CO.SS.09**  
247 151 390

**7412-5.AG.CO.SS.09**  
247 152 190

**7412-5.AGU.CO.SS.09**  
247 152 390



**7411-16.AG.CO.SS.09**  
247 706 190

**7411-16.AGU.CO.SS.09**  
247 706 390

**7412-16.AG.CO.SS.09**  
247 707 190

**7412-16.AGU.CO.SS.09**  
247 707 390



**7411-19.AG.CO.SS.09**  
247 717 190

**7411-19.AGU.CO.SS.09**  
247 717 390

**7411-20.AG.CO.SS.09**  
247 720 190

**7411-20.AGU.CO.SS.09**  
247 720 390

## Système modul.

### Accessoire

**Cadre intermédiaire** ■ Pour GUP, AG et GV



Hauteur 21 mm

**922-21.AG.09**  
284 106 990

Hauteur 43 mm

**922-43.AG.09**  
284 107 990

**Kit de modification pour cylindre**



Pour cylindres à clé 10 mm plus long

**931-7400.GV.SS**  
246 999 990

### Cadre intermédiaire

Assortiment	GV.SS	GVU.SS
7411	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7412	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7413	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7414	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7411-1	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7411-2	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7412-2	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7413-2	1 × 922-43.AG.09	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09
7411-3	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7412-3	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7413-3	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09
7411-5	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7412-5	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09
7411-16	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7412-16	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7411-19	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7411-20	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09

Cylindres	Approprié au plan de fermeture	Position de retrait de la clé			
		SSA	SSI	SSL	
Kaba	1007 F 1007 FA 1007 FB * 1262 F	Oui Non Non Oui	X   	 X   	   X X
KESO	16019 * 16052.102 * 16052.104	Sur demand	X  	 X  	  X

\* Cylindre plus long de 10 mm

### Schéma spécial

**AWAG Elektrotechnik AG**  
Sandbühlstrasse 2  
CH-8604 Volketswil  
Telefon +41 44 908 19 19  
info@awag.ch, www.awag.ch

**Fonte d'aluminium**  
**Interrupteurs rotatif / contacts**  
**pivotant pour serrure de sûreté,**  
**sans cylindre**

**Appareils montés**

Encastré	Apparent			Incorporé	
GUP aluminium poli à billes IP54	GUPU aluminium poli à billes IP21	AGB aluminium poli à billes IP54	AGUB aluminium poli à billes IP21	GV aluminium poli à billes IP54	GVU aluminium poli à billes IP21

**Interrupteur rotatif** ■ Pour serrure de sûreté, sans cylindre ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec bornes à vis ■ Charge LED max: 200 W ■ Disque frontale 60 mm, pour découpe 58 mm



Interrupteur ■ 0/1 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7411.GUP.SS.OZ.09 365 001 490	7411.GUPU.SS.OZ.09 365 001 390	7411.AGB.SS.OZ.09 247 101 700	7411.AGUB.SS.OZ.09 247 101 800	7411.GV.SS.OZ.09 427 001 390	7411.GVU.SS.OZ.09 427 001 290
Interrupteur ■ 0/2 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7412.GUP.SS.OZ.09 365 002 490	7412.GUPU.SS.OZ.09 365 002 390	7412.AGB.SS.OZ.09 247 102 700	7412.AGUB.SS.OZ.09 247 102 800	7412.GV.SS.OZ.09 427 002 390	7412.GVU.SS.OZ.09 427 002 290
Interrupteur ■ 0/3 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7413.GUP.SS.OZ.09 365 003 490	7413.GUPU.SS.OZ.09 365 003 390	7413.AGB.SS.OZ.09 247 103 700	7413.AGUB.SS.OZ.09 247 103 800	7413.GV.SS.OZ.09 427 003 390	7413.GVU.SS.OZ.09 427 003 290
Interrupteur ■ 0/4 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7414.GUP.SS.OZ.09 365 004 490	7414.GUPU.SS.OZ.09 365 004 390	7414.AGB.SS.OZ.09 247 104 700	7414.AGUB.SS.OZ.09 247 104 800	7414.GV.SS.OZ.09 427 004 390	7414.GVU.SS.OZ.09 427 004 290
Commutateur de série ■ 1/1 L ■ DI 0 - 1 - 1+2 - 2 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 104 mm ■ AGUB: Hauteur 97 mm	7411-1.GUP.SS.OZ.09 365 081 490	7411-1.GUPU.SS.OZ.09 365 081 390	7411-1.AGB.SS.OZ.09 247 181 700	7411-1.AGUB.SS.OZ.09 247 181 800	7411-1.GV.SS.OZ.09 427 081 390	7411-1.GVU.SS.OZ.09 427 081 290
Commutateur ■ 2/1 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7411-2.GUP.SS.OZ.09 365 021 490	7411-2.GUPU.SS.OZ.09 365 021 390	7411-2.AGB.SS.OZ.09 247 121 700	7411-2.AGUB.SS.OZ.09 247 121 800	7411-2.GV.SS.OZ.09 427 021 390	7411-2.GVU.SS.OZ.09 427 021 290
Commutateur ■ 2/2 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 60 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7412-2.GUP.SS.OZ.09 365 022 490	7412-2.GUPU.SS.OZ.09 365 022 390	7412-2.AGB.SS.OZ.09 247 122 700	7412-2.AGUB.SS.OZ.09 247 122 800	7412-2.GV.SS.OZ.09 427 022 390	7412-2.GVU.SS.OZ.09 427 022 290
Commutateur ■ 2/3 L ■ DI 0 - 1 - 0 - 2 ■ Profondeur 60 mm ■ AGB: Hauteur 126 mm ■ AGUB: Hauteur 117 mm	7413-2.GUP.SS.OZ.09 365 023 490	7413-2.GUPU.SS.OZ.09 365 023 390	7413-2.AGB.SS.OZ.09 247 123 700	7413-2.AGUB.SS.OZ.09 247 123 800	7413-2.GV.SS.OZ.09 427 023 390	7413-2.GVU.SS.OZ.09 427 023 290
Inverseur ■ 3/1 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7411-3.GUP.SS.OZ.09 365 031 490	7411-3.GUPU.SS.OZ.09 365 031 390	7411-3.AGB.SS.OZ.09 247 131 700	7411-3.AGUB.SS.OZ.09 247 131 800	7411-3.GV.SS.OZ.09 427 031 390	7411-3.GVU.SS.OZ.09 427 031 290
Inverseur ■ 3/2 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7412-3.GUP.SS.OZ.09 365 032 490	7412-3.GUPU.SS.OZ.09 365 032 390	7412-3.AGB.SS.OZ.09 247 132 700	7412-3.AGUB.SS.OZ.09 247 132 800	7412-3.GV.SS.OZ.09 427 032 390	7412-3.GVU.SS.OZ.09 427 032 290
Inverseur ■ 3/3 L ■ DI 2 - 1 - 2 - 1 ■ Profondeur 73 mm ■ AGB: Hauteur 126 mm ■ AGUB: Hauteur 117 mm	7413-3.GUP.SS.OZ.09 365 033 490	7413-3.GUPU.SS.OZ.09 365 033 390	7413-3.AGB.SS.OZ.09 247 133 700	7413-3.AGUB.SS.OZ.09 247 133 800	7413-3.GV.SS.OZ.09 427 033 390	7413-3.GVU.SS.OZ.09 427 033 290
Commutateur multiple ■ 5/1 L ■ DI 0 - 1 - 2 - 3 ■ Profondeur 47 mm ■ AGB: Hauteur 105 mm ■ AGUB: Hauteur 96 mm	7411-5.GUP.SS.OZ.09 365 051 490	7411-5.GUPU.SS.OZ.09 365 051 390	7411-5.AGB.SS.OZ.09 247 151 700	7411-5.AGUB.SS.OZ.09 247 151 800	7411-5.GV.SS.OZ.09 427 051 390	7411-5.GVU.SS.OZ.09 427 051 290
Commutateur multiple ■ 5/2 L ■ DI 0 - 1 - 2 - 3 ■ Profondeur 73 mm ■ AGB: Hauteur 126 mm ■ AGUB: Hauteur 117 mm	7412-5.GUP.SS.OZ.09 365 052 490	7412-5.GUPU.SS.OZ.09 365 052 390	7412-5.AGB.SS.OZ.09 247 152 700	7412-5.AGUB.SS.OZ.09 247 152 800	7412-5.GV.SS.OZ.09 427 052 390	7412-5.GVU.SS.OZ.09 427 052 290

**Contact pivotant** ■ Pour serrure de sûreté, sans cylindre ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec rappel d'un côté ■ Avec bornes à vis



Fermeture ■ 1 L ■ DI 0 ← 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 72 mm	7411-16.GUP.SS.OZ.09 365 606 490	7411-16.GUPU.SS.OZ.09 365 606 390	7411-16.AGB.SS.OZ.09 247 706 700	7411-16.AGUB.SS.OZ.09 247 706 800	7411-16.GV.SS.OZ.09 427 606 390	7411-16.GVU.SS.OZ.09 427 606 290
Fermeture ■ 2 L ■ DI 0 ← 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7412-16.GUP.SS.OZ.09 365 607 490	7412-16.GUPU.SS.OZ.09 365 607 390	7412-16.AGB.SS.OZ.09 247 707 700	7412-16.AGUB.SS.OZ.09 247 707 800	7412-16.GV.SS.OZ.09 427 607 390	7412-16.GVU.SS.OZ.09 427 607 290

**Contact pivotant** ■ Pour serrure de sûreté, sans cylindre ■ 16 A, 240/400 V AC ■ Avec rappel des 2 côtés ■ Avec bornes à vis



Inversion ■ 1 L ■ DI 1 → 0 ← 2 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 79 mm	7411-19.GUP.SS.OZ.09 365 617 490	7411-19.GUPU.SS.OZ.09 365 617 390	7411-19.AGB.SS.OZ.09 247 717 700	7411-19.AGUB.SS.OZ.09 247 717 800	7411-19.GV.SS.OZ.09 427 617 390	7411-19.GVU.SS.OZ.09 427 617 290
Ouverture-fermeture ■ 1 L ■ DI 0 → ← 1 ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 84 mm ■ AGUB: Hauteur 74 mm	7411-20.GUP.SS.OZ.09 365 620 490	7411-20.GUPU.SS.OZ.09 365 620 390	7411-20.AGB.SS.OZ.09 247 720 700	7411-20.AGUB.SS.OZ.09 247 720 800	7411-20.GV.SS.OZ.09 427 620 390	7411-20.GVU.SS.OZ.09 427 620 290

Disque indicateur individuel voir Pièces détachées

## Système modulaire

### Composants

AG.CO  
aluminium poli à billes

AGU.CO  
aluminium poli à billes



7411.AG.CO.SS.OZ.09  
247 101 790

7411.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 101 890

7412.AG.CO.SS.OZ.09  
247 102 790

7412.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 102 890

7413.AG.CO.SS.OZ.09  
247 103 790

7413.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 103 890

7414.AG.CO.SS.OZ.09  
247 104 790

7414.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 104 890

7411-1.AG.CO.SS.OZ.09  
247 181 790

7411-1.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 181 890

7411-2.AG.CO.SS.OZ.09  
247 121 790

7411-2.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 121 890

7412-2.AG.CO.SS.OZ.09  
247 122 790

7412-2.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 122 890

7413-2.AG.CO.SS.OZ.09  
247 123 790

7413-2.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 123 890

7411-3.AG.CO.SS.OZ.09  
247 131 790

7411-3.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 131 890

7412-3.AG.CO.SS.OZ.09  
247 132 790

7412-3.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 132 890

7413-3.AG.CO.SS.OZ.09  
247 133 790

7413-3.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 133 890

7411-5.AG.CO.SS.OZ.09  
247 151 790

7411-5.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 151 890

7412-5.AG.CO.SS.OZ.09  
247 152 790

7412-5.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 152 890



7411-16.AG.CO.SS.OZ.09  
247 706 790

7411-16.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 706 890

7412-16.AG.CO.SS.OZ.09  
247 707 790

7412-16.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 707 890



7411-19.AG.CO.SS.OZ.09  
247 717 790

7411-19.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 717 890

7411-20.AG.CO.SS.OZ.09  
247 720 790

7411-20.AGU.CO.SS.OZ.09  
247 720 890

## Système modul.

### Accessoire

**Cadre intermédiaire** ■ Pour GUP, AG et GV



Hauteur 21 mm

**922-21.AG.09**  
284 106 990

Hauteur 43 mm

**922-43.AG.09**  
284 107 990

**Kit de modification pour cylindre**



Pour cylindres à clé 10 mm plus long

**931-7400.GV.SS**  
246 999 990

### Cadre intermédiaire

Assortiment	GV.SS	GVU.SS
7411	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7412	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7413	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7414	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7411-1	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7411-2	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7412-2	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7413-2	1 × 922-43.AG.09	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09
7411-3	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7412-3	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7413-3	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09
7411-5	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09
7412-5	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09	1 × 922-43.AG.09 + 1 × 922-21.AG.09
7411-16	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7412-16	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7411-19	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09
7411-20	1 × 922-21.AG.09	1 × 922-21.AG.09

Cylindres	Approprié au plan de fermeture	Position de retrait de la clé		
		SSA 	SSI 	SSL 
Kaba	1007 F 1007 FA 1007 FB * 1262 F	Oui Non Non Oui	X  X  	   X X
KESO	16019 * 16052.102 * 16052.104	Sur demand	X  X	  X

\* Cylindre plus long de 10 mm

### Schéma spécial

**AWAG Elektrotechnik AG**  
Sandbühlstrasse 2  
CH-8604 Volketswil  
Telefon +41 44 908 19 19  
info@awag.ch, www.awag.ch

**Fonte d'aluminium**  
**Boîtes de dérivation, de**  
**raccordement, obturateurs**

**Appareils montés**

	Encastré		Apparent		Incorporé	
	GUP aluminium poli à billes IP54	GUPU aluminium poli à billes IP21	AGB aluminium poli à billes IP54	AGUB aluminium poli à billes IP21	GV aluminium poli à billes IP54	GVU aluminium poli à billes IP21
<b>Boîte de dérivation 5 L</b> ■ 16 A, 400 V, 2,5 mm <sup>2</sup> ■ 3 L+N+PE ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 51 mm						
	<b>1700-5.GUP.09</b> 155 775 190		<b>1700-5.AGB.09</b> 153 142 090			
<b>Boîte de raccordement 5 L</b> ■ 16 A, 400 V, 2,5 mm <sup>2</sup> ■ 3 L+N+PE ■ Profon- deur 34 mm ■ AGB: Hauteur 65 mm						
	<b>1900-5.GUP.09</b> 155 875 190		<b>1900-5.AGB.09</b> 153 043 890			
<b>Boîte de raccordement sans bornes</b> ■ Utilisable comme boîte de passage pour câble d'haut-parleur ■ Profondeur 34 mm ■ AGB: Hauteur 65 mm						
	<b>1900-0.GUP.09</b> 155 870 190		<b>1900-0.AGB.09</b> 153 040 890			
<b>Obturateur</b> ■ Sans découpe ■ Profon- deur 17 mm ■ AGB: Hauteur 51 mm						
	<b>751.GUP.09</b> 375 160 090		<b>751.AGB.09</b> 153 042 090		<b>751.GV.09</b> 375 190 090	
<b>Obturateur</b> ■ Avec découpe 22,5 mm ■ Profondeur 17 mm ■ AGB: Hauteur 51 mm						
	<b>751-22,5.GUP.09</b> 375 170 990		<b>751-22,5.AGB.09</b> 153 242 090		<b>751-22,5.GV.09</b> 375 171 990	
jaune	<b>751-22,5.GUP.09.34</b> 375 170 090		<b>751-22,5.AGB.09.34</b> 153 041 060			

## Système modulaire

### Composants

AG.CO

aluminium poli à billes

AGU.CO

aluminium poli à billes



1700-5.AG.CO.09

153 142 290



1900-5.AG.CO.09

153 043 790



1900-0.AG.CO.09

153 040 790



751.AG.CO.09

153 042 290



751-22,5.AG.CO.09

153 242 290

751-22,5.AG.CO.09.34

153 242 990

**Fonte d'aluminium**  
**Prises**

**Appareils montés**

Encastré		Apparent		Incorporé	
GUP aluminium poli à billes IP54	GUPU aluminium poli à billes IP21	AGB aluminium poli à billes IP54	AGUB aluminium poli à billes IP21	GV aluminium poli à billes IP54	GVU aluminium poli à billes IP21

**Prise simple type 13** ■ 10 A, 250 V AC,  
L + N + PE ■ Avec bornes enfichables ■  
Profondeur 22 mm ■ AGB: Hauteur  
68 mm



**87003.GUP.09**  
643 010 390

**87003.GUPU.09**  
643 010 790

**87003.AGB.09**  
623 022 390

**87003.AGUB.09**  
613 022 390

**87003.GV.09**  
663 080 090

**87003.GVU.09**  
663 074 090

**Prise simple type 23** ■ 16 A, 250 V AC,  
L + N + PE ■ Avec bornes enfichables ■  
Profondeur 22 mm ■ AGB: Hauteur  
68 mm



**87023.GUP.09**  
643 630 390

**87023.GUPU.09**  
643 630 790

**87023.AGB.09**  
613 623 390

**87023.AGUB.09**  
613 623 590

**87023.GV.09**  
663 690 090

**87023.GVU.09**  
663 677 090

**Prise simple type 23** ■ 16 A, 250 V AC,  
L + N + PE ■ Avec bornes à vis ■ Profon-  
deur 22 mm ■ AGB: Hauteur 68 mm



**87123.GUP.09**  
643 610 390

**87123.GUPU.09**  
643 610 790

**87123.AGB.09**  
623 622 390

**87123.AGUB.09**  
613 622 390

**87123.GV.09**  
663 680 090

**87123.GVU.09**  
663 674 090

**Prises type 15** ■ 10 A, 250 V AC,  
L + N + PE ■ 10 A, 440 V AC,  
3 L + N + PE ■ Avec bornes enfichables  
■ Profondeur 22 mm ■ AGB: Hauteur  
68 mm



**8715.GUP.09**  
646 310 390

**8715.GUPU.09**  
646 310 790

**8715.AGB.09**  
626 322 390

**8715.AGUB.09**  
616 322 390

**8715.GV.09**  
666 380 090

**8715.GVU.09**  
666 374 090

**Prises type 25** ■ 16 A, 250 V AC,  
L + N + PE ■ 16 A, 440 V AC,  
3 L + N + PE ■ Profondeur 22 mm ■  
AGB: Hauteur 68 mm



**8725.GUP.09**  
646 610 390

**8725.GUPU.09**  
646 610 790

**8725.AGB.09**  
626 622 390

**8725.AGUB.09**  
616 622 390

**8725.GV.09**  
666 680 090

**8725.GVU.09**  
666 674 090

Avec bornes enfichables

**8725.GUP.ST.09**  
646 620 390

**8725.GUPU.ST.09**  
646 620 790

**8725.AGB.ST.09**  
626 632 390

**8725.AGUB.ST.09**  
616 632 390

**8725.GV.ST.09**  
666 680 190

**8725.GVU.ST.09**  
666 674 190

**Prise SCHUKO** ■ 16 A, 250 V AC,  
L + N + PE ■ Avec bornes enfichables ■  
Profondeur 22 mm ■ AGB: Hauteur  
68 mm



**8719.GUP.09**  
630 035 390

**8719.GUPU.09**  
630 035 590

**8719.AGB.09**  
620 035 390

**8719.AGUB.09**  
620 035 590

**8719.GV.09**  
630 036 390

**8719.GVU.09**  
630 036 590

## Système modulaire

### Composants

AG.CO

aluminium poli à billes

AGU.CO

aluminium poli à billes



87003.AG.CO.09  
623 022 590

87003.AGU.CO.09  
613 022 590



87023.AG.CO.09  
623 623 390

87023.AGU.CO.09  
623 623 590



87123.AG.CO.09  
623 622 590

87123.AGU.CO.09  
613 622 590



8715.AG.CO.09  
626 322 590

8715.AGU.CO.09  
616 322 590



8725.AG.CO.09  
626 622 590

8725.AGU.CO.09  
616 622 590

8725.AG.CO.ST.09  
626 632 590

8725.AGU.CO.ST.09  
616 632 590



8719.AG.CO.09  
620 036 390

8719.AGU.CO.09  
620 036 590

## Fonte d'aluminium Combinaisons

## Appareils montés

### Apparent

AGB

aluminium poli à billes  
IP54

AGUB

aluminium poli à billes  
IP21

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Interrupteur à poussoir inverseur 3/1 L ■ 16 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables



166 × 98 mm ■ Hauteur 56 mm

7563-2.AGB.2X1.09  
284 634 230

**Combinaison** ■ Verticale ■ Interrupteur à poussoir inverseur 3/1 L - Prise simple type 13 ■ 10 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables



166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

7563/87003.AGB.2X1.09  
284 672 230

**Combinaison** ■ Verticale ■ Interrupteur à poussoir inverseur 3/1 L - Prise type 15 ■ 10 A, 230 V AC ■ Avec bornes enfichables



166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

7563/8715.AGB.2X1.09  
284 676 230

7563/8715.AGUB.2X1.09  
284 677 230

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Prise simple type 13 ■ 10 A, 250 V AC, L + N + PE ■ Avec bornes enfichables



166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

87003-2.AGB.2X1.09  
284 681 230

87003-2.AGUB.2X1.09  
284 682 230

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Prise simple type 15 ■ 10 A, 250/440 V AC, 3 L + N + PE ■ Avec bornes enfichables



166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

8715-2.AGB.2X1.09  
284 686 230

8715-2.AGUB.2X1.09  
284 687 230

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Prise simple type 13 ■ 10 A, 250 V AC, L + N + PE ■ Avec bornes enfichables ■ Avec symbole EMP



166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

87003-2.AGB.EMP.09  
284 683 290

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Prise simple type 23 ■ 16 A, 230 V AC ■ Avec bornes à vis ■ Avec symbole EMP



98 × 166 mm ■ Hauteur 68 mm

87123-2.AGB.EMP.09  
284 673 290

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Prise simple type 15 ■ 10 A, 250/440 V AC, 3 L + N + PE ■ Avec bornes enfichables ■ Avec symbole EMP



166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

8715-2.AGB.EMP.09  
284 685 290

**Combinaison** ■ Verticale ■ 2 x Prise simple type 25 ■ 16 A, 250/440 V AC, 3 L + N + PE ■ Avec symbole EMP



Avec bornes à vis ■ 98 × 166 mm ■ Hauteur 68 mm

8725-2.AGB.EMP.09  
284 675 290

Avec bornes enfichables ■ 166 × 98 mm ■ Hauteur 68 mm

8725-2.AGB.EMP.ST.09  
284 695 290

**Fonte d'aluminium  
Signaux lumineux**

**Appareils montés**

**Encastré**

**GUP**  
aluminium poli à billes  
IP54

**GUPU**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Apparent**

**AGB**  
aluminium poli à billes  
IP54

**AGUB**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Incorporé**

**GV**  
aluminium poli à billes  
IP54

**GVU**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Signal lumineux** ■ 250 V, 7 W ■  
106 x 106 mm ■ Profondeur 47 mm ■  
AGB: Hauteur 58 mm



**652.GUP.09**  
368 001 590



**652.AGB.09**  
270 003 090



**652.GV.09**  
470 370 090

## Système modulaire

### Composants

AG.CO      AGU.CO  
aluminium poli à billes    aluminium poli à billes



**652.AG.CO.09**  
270 003 290

## Fonte d'aluminium Signal lumineux, accessoires

## Système modulaire Pièces détachées éclairage

### Lentille semi-haute pour signal limineux



transparent (calotte)	<b>652.AG.TH.109</b> 275 020 060	
rouge (calotte)		<b>652.AG.TH.40</b> 275 040 060
vert (calotte)		<b>652.AG.TH.80</b> 275 060 060
jaune (calotte)		<b>652.AG.TH.30</b> 275 030 060

**Fonte d'aluminium**  
**EASYNET Kit de montage**

**Appareils montés**

**Encasté**

**GUP**  
aluminium poli à billes  
IP54

**GUPU**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Apparent**

**AGA**  
aluminium poli à billes  
IP54

**AGUB**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Incorporé**

**GV**  
aluminium poli à billes  
IP54

**GVU**  
aluminium poli à billes  
IP21

**Kit de montage RJ45 S-One** ■ Pour deux modules de raccordement RJ45 S-One ■ Sortie oblique



Sans modules de raccordement ■ Double ■ Sans étiquette en papier

**1180-028.GUP.09**  
877 237 090

**1180-028.AGA.09**  
877 037 090

**EASYNET Modules de raccordement**

**Système modul.**  
**Accessoire**

**Module de raccordement RJ45 EASY-NET** ■ Pour pit de montage pour EASY-NET ■ Corps monobloc ■ PoE++/4PPOE/100W ■ Cat. 6 ■ 1000 BASE-T ■ Non blindée ■ Plage AWG 23-24



**1180-1.C6U**  
977 831 200

100 pièces **1180-100.C6U**  
977 831 600

**Module de raccordement RJ45 EASY-NET** ■ Pour pit de montage pour EASY-NET ■ Corps monobloc ■ PoE++/4PPOE/100W ■ Cat. 6A ■ 10G BASE-T ■ Blindé ■ Plage AWG 22-25



**1180-1.C6AS**  
977 831 300

100 pièces **1180-100.C6AS**  
977 831 700

**Module de raccordement RJ45 EASY-NET** ■ Pour pit de montage pour EASY-NET ■ Corps monobloc ■ PoE++/4PPOE/100W ■ Cat. 6A ■ 10G BASE-T ■ Non blindée ■ Plage AWG 23-24



**1180-1.C6AU**  
977 831 310

100 pièces **1180-100.C6AU**  
977 831 710

**Connecteur RJ45, assemblage sur site**  
■ Non blindé UTP  
■ Cat. 6 non blindée UTP  
1000 BASE-T



Diamètre du câble 6–9 mm **ACTPG6TLU001**  
977 600 061

**Module de raccordement DiaLink EASYNET** ■ Pour pit de montage pour EASYNET ■ DiaLink/F-3000 LC/APC ■ Singlemode



**1180-1.DF3**  
966 732 000

**Module de raccordement EASYNET Duplex F-3000** ■ Pour pit de montage pour EASYNET ■ DiaLink/F-3000 LC/APC ■ Singlemode



**1180-2F3F3**  
966 731 420

**Fonte d'aluminium**  
**Pièces détachées**

**Système modul.**  
**Pièces détachées**

aluminium poli à billes



**Cadre de montage** ■ Pour 1 appareil

106 × 106 mm

**923-GUP.09**  
375 410 090



**Cadre de montage** ■ Pour 2 appareils  
verticaux

206 × 106 mm

**923-GUP.2X1.09**  
375 450 090



**Cadre de montage** ■ Pour 2 appareils  
horizontaux

106 × 206 mm

**923-GUP.1X2.09**  
375 451 090



**Boîtier apparent** ■ Pour 1 appareil ■  
1 entrée de tube en haut et en bas

98 × 83 mm

**902-AGB.09**  
284 201 290

98 × 83 mm ■ Avec symbole EMP

**902-AGB.EMP.09**  
284 165 230



**Boîtier apparent** ■ Pour 2 appareils  
verticaux ■ 1 entrée de tube en haut et  
en bas

98 × 166 mm

**902-AGB.2X1.09**  
284 202 290

98 × 166 mm ■ Avec symbole EMP

**902-AGB.  
EMP.2X1.09**  
284 149 230



**Boîtier apparent** ■ Pour 2 appareils  
horizontaux ■ 1 entrée de tube en à  
gauche et à droite

98 × 166 mm

**902-AGB.1X2.09**  
284 203 290

**Fonte d'aluminium**  
**Couvercle**

**Système modul.**  
**Pièces détachées**

aluminium poli à billes



**Couvercle pour interrupteur à pous-  
soir et contact à poussoir** ■ Avec  
disque transparent

Avec vis et joint

**921-7560.AG.09.24**  
360 095 190



**Couvercle pour interrupteur à pous-  
soir et contact à poussoir** ■ Sans  
disque transparent

Avec vis et joint

**921-7560.AG.09**  
360 095 090



**Membrane** ■ Avec disque transparent

**925-202815**  
377 580 050



**Membrane** ■ Sans disque transparent

**925-202814**  
377 581 050

**Couvercle**

**Système modul.**  
**Pièces détachées**

**GUP**  
aluminium poli à billes



**Partie supérieure pour signal lumi-  
neux** ■ Avec vis et joint ■ Découpe  
58 mm, avec joint et vis ■ Lentille à  
commander séparément ■ 75 × 75 mm ■  
Pour AG und GUP ■ Sans lentille, sans  
lampe néon ou lampe à incandescence

**921-652.AG.09**  
276 531 050



**Partie supérieure pour signal lumi-  
neux** ■ Avec vis et joint ■ Découpe  
58 mm, avec joint et vis ■ Lentille à  
commander séparément ■ 75 × 75 mm ■  
Pour GV ■ Sans lentille, sans lampe  
néon ou lampe à incandescence

**921-652.AG.V.09**  
276 532 050



**Couvercle pour boîte de dérivation** ■  
Avec vis et joint ■ Pour grandeur II,  
100 × 100 mm ■ Pour AG und GUP

**921-1700.AG.09**  
153 947 010



**Couvercle pour boîte de raccorde-  
ment** ■ Avec vis et joint ■ 75 × 75 mm ■  
Pour AG und GUP

**921-1900.AG.09**  
153 948 910



**Cache pour prise SCHUKO** ■ Avec vis  
et joint ■ Pour GUP, AG et GV

**921-8719.AGU.09**  
630 900 590

**Fonte d'aluminium**  
**Couvercle avec clapet**

**Système modul.**  
**Pièces détachées**

aluminium poli à billes



**Couvercle avec clapet**

Avec vis et joint

**921-43.AG.09**  
360 909 100



**Couvercle avec clapet ■ Verrouillable**

Avec vis et joint

**921-43.AG.HZ.09**  
360 909 120



**Couvercle avec clapet ■ Avec symbole EMP**

Avec vis et joint

**921-43.AG.EMP.09**  
360 909 110



**Couvercle avec clapet ■ Axe et ressort isolés**

Avec vis et joint

**921-43.AG.ISO.09**  
360 909 130



**Couvercle avec clapet pour prise SCHUKO**

Avec vis et joint

**921-8719.AG.09**  
630 900 390

**Fonte d'aluminium**  
**Accessoires**

**Système modul.**  
**Accessoires**

**Vis Pan-Head avec 3 trous ■ Fourniture:** Set à 4 vis



M 3,5 × 12 mm ■ Vis de fixation pour mécanisme ■ Pour GV

**934-PH3.M3,5.X.12**  
160 212 080

M 3,5 × 16 mm ■ Pour couvercles réguliers ■ Pour GUP, AG et GV

**934-PH3.M3,5.X.16**  
160 212 081

M 3,5 × 20 mm ■ Pour couvercle de prise de CEE ■ Pour GUP, AG et GV

**934-PH3.M3,5.X.20**  
160 212 082

M 3,5 × 25 mm ■ Pour couvercle de prise de raccordement ■ Pour GUP, AG et GV

**934-PH3.M3,5.X.25**  
160 212 083

**Tournevis trois points ■ Pour Vis avec 3 trous**



**798**  
983 128 200

**Fonte d'aluminium  
Accessoires**

**Système modul.  
Accessoire**

**Cadre intermédiaire** ■ Pour GUP, AG et GV



Hauteur 21 mm **922-21.AG.09**  
284 106 990

Hauteur 43 mm **922-43.AG.09**  
284 107 990

**Kit de modification pour cylindre**



Pour cylindres à clé 10 mm plus long **931-7400.GV.SS**  
246 999 990

**Fonte d'aluminium  
Disques indicateur**

**Système modul.  
Pièces détachées**

aluminium poli à billes

**Disque indicateur** ■ Pour interrupteur rotatif avec manette rotative ■ Sans inscription



**908-7400.G.001**  
377 780 000

**Disque indicateur** ■ Pour interrupteur rotatif avec serrure de sûreté ■ Sans inscription ■ GUP.SS, AGB.SS, GV.SS



**908-7400.G.SS.001**  
377 780 100

**Disque indicateur** ■ Pour interrupteur rotatif avec serrure de sûreté ■ Sans inscription ■ GUPU.SS, AGUB.SS, GVU.SS



**908-7400.GU.SS.001**  
377 780 200

Inscription: changer le code

**Table de code plaquette indicateur**

Sans inscription	001
0 - 1 - 0 - 1	002
0 - 1 - 0 - 2	003
0 - 1 - 2 - 3	012
4 - 1 - 2 - 3	019
2 - 1 - 2 - 1	020
0 - 1 - 1+2 - 2	040
0 ← 1	201
1 → 0 ← 2	204
0 → ← 1	219
1 → ← 2	220
Auf → ← Ab	206
Monter → ← Descendre	224
Su → ← Giù	230
Auf → ← Zu	223
Ouvrir → ← Fermer	225
Aperto → ← Chiuso	231
Ein → ← Aus	222
Enclencher → ← Déclencher	227
Acceso → ← Spento	232
0 - Kochen - 0 - Waschen	050
0 - Cuisinière - 0 - Machine à laver	082
0 - Cucinare - 0 - Lavare	056
0 - Tag - 0 - Nacht	052
0 - Jour - 0 - Nuit	080
0 - Giorno - 0 - Notte	057
0 - Winter - 0 - Sommer	053
0 - Hiver - 0 - Été	081
0 - Inverno - 0 - Estate	058
0 - Hand - 0 - Automat	055
0 - Manuel - 0 - Automatique	010
0 - Manuale - 0 - Automatico	059
0 - Waschmaschine - 0 - Tumbler	064
0 - Machine à laver - 0 - Sèche-ligne	066
0 - Lavatrice - 0 - Asciugatrice	065
Sommer - Winter - Sommer - Winter	071
Été - Hiver - Été - Hiver	084
Estate - Inverno - Estate - Inverno	073
Nacht - Tag - Nacht - Tag	072
Nuit - Jour - Nuit - Jour	083
Notte - Giorno - Notte - Giorno	074
Automat - Hand - Automat - Hand	097
Automatico - Manuale - Automatico - Manuale	099
Automatico - Manuale - Automatico - Manuale	098

# Informations techniques

Fonte

## Prescriptions de sécurité

### Matériels électriques à basse tension



#### DANGER

**Danger de mort par électrochoc**

**Ces appareils sont raccordés au réseau électrique domestique 230/400 V AC. Le contact avec cette tension peut être mortel.**

**Un montage non conforme peut provoquer des dégâts matériels ou des dommages pour la santé d'une extrême gravité.**

Les indications et instructions du manuel correspondant doivent être strictement observées pour éviter tout dommage et danger. Le manuel fait partie du produit et doit être remis au client final.



#### DANGER

**Danger de mort par électrochoc**

**Avant d'intervenir les appareils intégrés, la ligne d'alimentation doit être mise hors tension par le dispositif de protection en amont et assurée contre le réenclenchement. Vérifier l'absence de tension dans l'installation.**

### Matériels électriques à très basse tension



#### DANGER

**Danger de mort par électrochoc**

**Ces appareils sont destinés à être raccordés à des circuits très basse tension et ne doivent jamais être raccordés à la basse tension (230/400 V AC).**

**Un montage non conforme aux règles de l'art dans un environnement de produits basse tension (230/400 V AC) peut provoquer des dégâts matériels ou des dommages pour la santé d'une extrême gravité.**

Les indications et instructions du manuel correspondant doivent être strictement observées pour éviter tout dommage et danger. Le manuel fait partie du produit et doit être remis au client final.



#### DANGER

**Danger de mort par électrochoc**

**N'effectuer l'installation des appareils en combinaison avec un appareil basse tension (raccordé au secteur) qu'après avoir assuré l'absence de tension. Vérifier l'absence de tension dans l'installation.**

L'installation doit être effectuée conformément à la NIBT en vigueur

**ATTENTION:** en cas de combinaison avec des appareils basse tension, veiller à un isolement correct par rapport au réseau à très basse tension correspondant (SELV, PELV, FELV) selon NIBT.

### Installation



Les appareils ne doivent être montés, raccordés ou démontés que par une personne du métier (électricien qualifié). Est du métier la personne qui, de par sa formation professionnelle, ses connaissances et son expérience ainsi que la connaissance des normes applicables, est capable d'évaluer les travaux qui lui sont confiés et d'identifier les dangers potentiels liés à l'électricité.

Les personnes non qualifiées ne sont autorisées à effectuer des travaux d'installation que dans le cadre de l'OIBT (section: Travaux d'installation sans autorisation).

## Recommandations au sujet du raccordement par bornes

En principe, les appareils Feller sont contrôlés selon la norme de produit de chaque fonction. Ceux-ci comprennent des contrôles avec des conducteurs rigides et flexibles de 1,5 mm à 2,5 mm.

Sauf indication contraire (p. ex. "r"), les bornes sont adaptées aux deux types de conducteurs:

les conducteurs rigides (fil en T) et les conducteurs flexibles (toron).

Les contrôles de produits sont effectués sans autre traitement des conducteurs. Selon le type de borne, différentes confections des conducteurs flexibles sont possibles:

#### Bornes à vis

- Toron sans traitement supplémentaire (torsade recommandée)
- Embouts de câble, contacts à sertir ou similaires <sup>1)</sup>
- Ne sont pas autorisés:
  - Extrémités étamées (flux froid)
  - Torons HF

#### Bornes enfichables

- Toron sans traitement supplémentaire (torsade recommandée) → Le déclencheur doit être actionné lors du raccordement
- Extrémités étamées <sup>1)</sup>
- Compactées par ultrasons <sup>2)</sup>
- Ne sont pas autorisés:
  - Embouts de câble, contacts à sertir ou similaires
  - Torons HF

<sup>1)</sup> Le traitement ou la confection doivent être effectués par des professionnels. Feller ne prend en charge aucune garantie pour ces applications, car l'assortiment n'est pas vérifié et le traitement professionnel des extrémités ne peut pas être contrôlé.

<sup>2)</sup> Les appareils Feller avec des extrémités compactées par ultrasons sont contrôlés en interne, afin qu'ils répondent aux exigences de qualité. Ici, ce sont surtout la forme et l'assortiment qui sont pertinents. Si ces traitements sont réalisés par le client, Feller ne prend en charge aucune garantie, car l'assortiment n'est pas vérifié et le traitement professionnel des extrémités ne peut pas être contrôlé.

D'une manière générale, il faut également respecter les indications relatives à la longueur de dénudage figurant sur les appareils et veiller à ce que ceux-ci soient enfichés jusqu'à la butée.

**Feller recommande un raccordement direct sans autre traitement, car cela représente la meilleure connexion possible.**

## Description d'assortiment Fonte

Genre de montage Fonte		Assortiment	Description
Encastré mouillé		GUP	Appareil complet avec cadre de montage et couvercle avec clapet 106 × 106 mm
Encastré humide		GUPU	Exécution comme GUP mais sans clapet
Apparent mouillé		AGA AGB	Appareil complet avec boîtier et couvercle avec clapet 1 entrée M20 - 1 en haut 2 entrées M20 - 1 en haut / 1 en bas 98 × 83 mm
Apparent humide		AGUB	Exécution comme AGB, mais sans clapet 2 entrées M20 - 1 en haut / 1 en bas
Incorporé mouillé		GV	Appareil complet avec cadre de montage et couvercle avec clapet A monter dans des plaques de combinaison GV 75 × 75 mm
Incorporé humide		GVU	Exécution comme GV mais sans clapet A monter dans des plaques de combinaison GV
Incorporé mouillé		AG.CO	Appareil complet avec couvercle avec clapet 75 × 75 mm
Incorporé humide		AGU.CO	Exécution comme AG.CO mais sans clapet

## Marquages

### Le marquage comme partie intégrante du design

A part le choix des formes et des matériaux, le marquage des appareils Feller constitue un élément de design central. Le marquage est en outre un apport important pour améliorer la convivialité et fait partie de la première impression qu'on a d'un appareil.

### Le marquage facile – les marquages individuels

Les marquages peuvent être définis, imprimés et commandés via le Catalogue online Feller en fonction des possibilités de marquage des appareils Feller. Nous recommandons un marquage réduit pour préserver l'esthétique des appareils marqués.

### Détails de marquage

Police	Arial Unicode
Hauteurs d'écriture	2,0 / 2,5 / 3,0 / 3,5 / 5,0 / 7,0 mm
Nombre de caractères	Le nombre de caractères par lignes est variable; il dépend de la constellation des chiffres et des lettres.
Dimension du champ de symbole	5 / 6 / 7 / 10 mm
Distance	Distance minimale 2 mm entre le texte et le champ de symbole

## Fonte

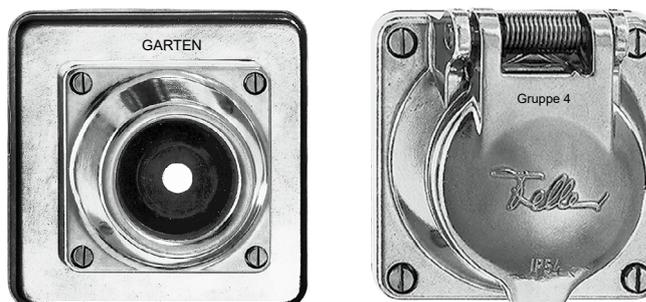
Sur les appareils Fonte d'aluminium (GUP, AGB, GV), les marquages peuvent être réalisés sur les cadre de montage des appareils GUP, sur clapet et sur calotte de lampe témoin.

### Couleurs de caractère

Couleur d'appareil	Couleur de caractère*
alu nature	Gris laser

\* – Gris laser correspond à la couleur d'écriture du laser.

### Exemples



# Symboles

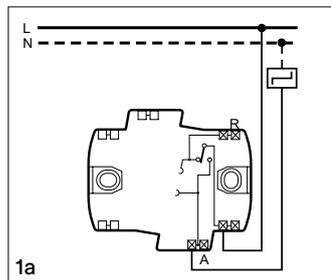
	1403		1429		1455		1481		1607
	1404		1430		1456		1482		1608
	1405		1431		1457		1483		1609
	1406		1432		1458		1484		1610
	1407		1433		1459		1485		1611
	1408		1434		1460		1486		1612
	1409		1435		1461		1487		1613
	1410		1436		1462		1488		1614
	1411		1437		1463		1489		1615
	1412		1438		1464		1490		1616
	1413		1439		1465		1491		1617
	1414		1440		1466		1492		1618
	1415		1441		1467		1493		1619
ON	1416		1442		1468	S1	1494		1620
OFF	1417		1443		1469	S2	1495		1621
	1418		1444		1470	S3	1496		1622
	1419		1445		1471	S4	1497		1623
	1420		1446		1472	MIN	1498		1624
	1421		1447		1473	MAX	1499		1625
	1422		1448		1474	1	1600		1626
	1423		1449		1475	2	1601		1627
	1424		1450		1476	3	1602		1628
	1425		1451		1477	4	1603		1629
	1426		1452		1478		1604		1630
	1427		1453		1479		1605		1631
	1428		1454		1480		1606		1632

# Symboles

	1633		1659		1691		1861		1943
	1634		1660		1692		1862		1944
	1635		1661		1693		1863		1945
	1636		1662		1694		1864		1946
	1637		1663		1698		1869		1947
	1638		1664		1741		1870		1957
	1639		1665		1742		1904		1958
	1640		1666		1744		1906		1960
	1641		1667		1745		1911		1961
	1642		1668		1746		1917		1964
	1643		1669		1747		1918		1966
	1644		1670		1748		1919		1967
	1645		1671		1749		1920		1968
	1646		1672		1750		1921		1970
	1647		1673		1753		1924		1973
	1648		1674		1755		1925		1977
	1649		1675		1788		1926		1999
	1650		1676		1789		1927		2067
	1651		1677		1790		1928		2068
	1652		1678		1791		1929		2099
	1653		1679		1792		1930		2109
	1654		1686		1793		1931		
AUTO	1655		1687		1794		1932		
	1656		1688		1795		1940		
	1657		1689		1818		1941		
	1658		1690		1860		1942		

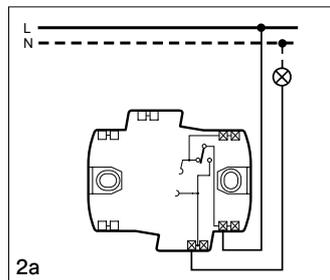
# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

**Contact à poussoir, fermeture-ouverture**  
Connexion comme contact de travail, unipolaire



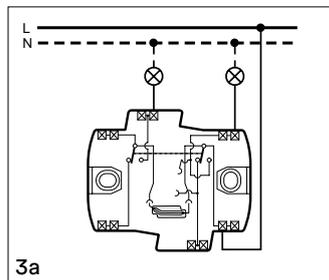
1a  
7563.AR.xxx  
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx

**Interrupteur à poussoir, inverseur**  
Connexion comme schéma 3, unipolaire



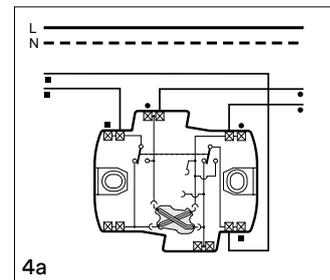
2a  
7563.xxx  
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx

**Interrupteur à poussoir, inverseur**  
Connexion comme schéma 3, bipolaire

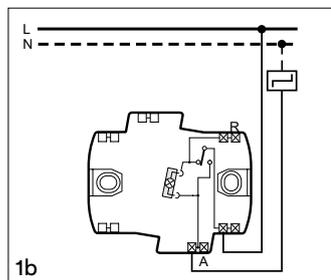


3a  
7569.xxx  
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx

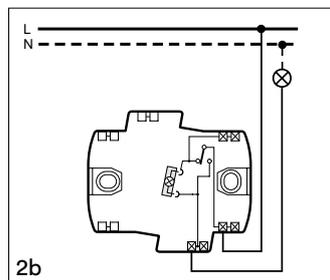
**Interrupteur à poussoir, permuteur**  
Connexion comme schéma 6, unipolaire



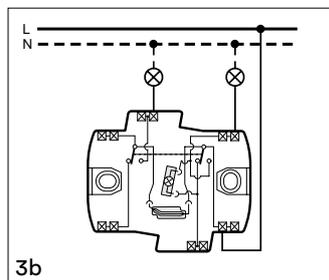
4a  
7566.xxx  
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx



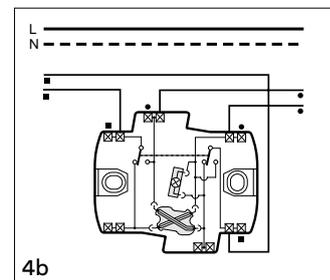
1b  
7563.ARL.xxx  
Éclairage d'orientation \*)



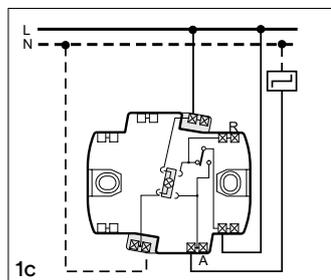
2b  
7563.LS.xxx  
Éclairage d'orientation \*)



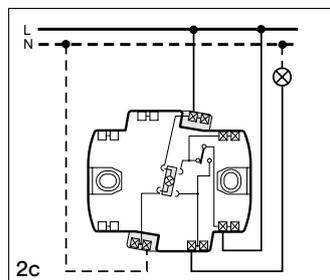
3b  
7569.LS.xxx  
Éclairage d'orientation \*)



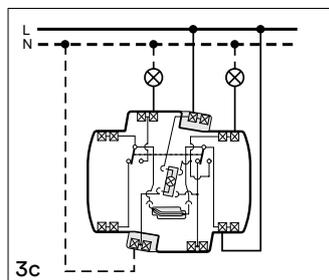
4b  
7566.LS.xxx  
Éclairage d'orientation \*)



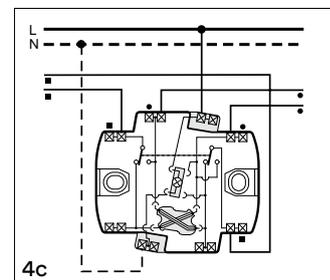
1c  
7563.ARK.xxx  
Éclairage permanent



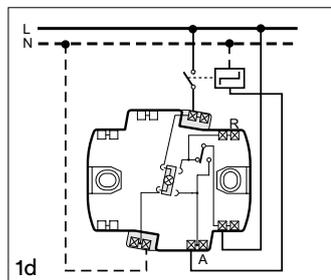
2c  
7563.KS.xxx  
Éclairage permanent



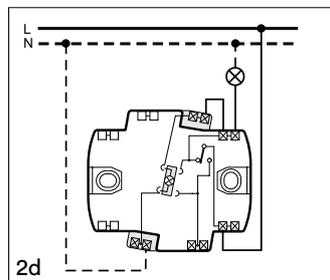
3c  
7569.KS.xxx  
Éclairage permanent



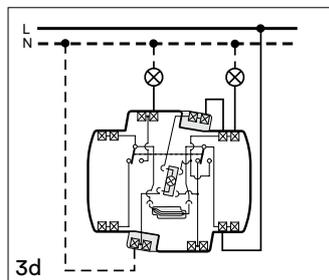
4c  
7566.KS.xxx  
Éclairage permanent



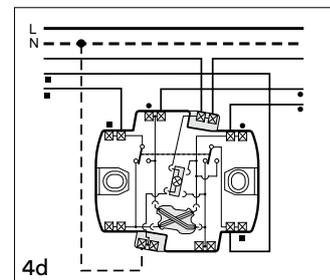
1d  
7563.ARK.xxx  
Éclairage de contrôle



2d  
7563.KS.xxx  
Éclairage de contrôle



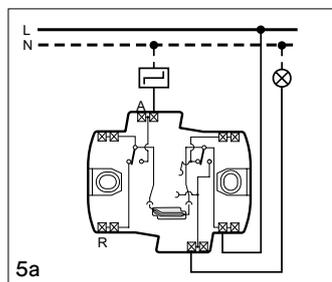
3d  
7569.KS.xxx  
Éclairage de contrôle



4d  
7566.KS.xxx  
Éclairage de contrôle

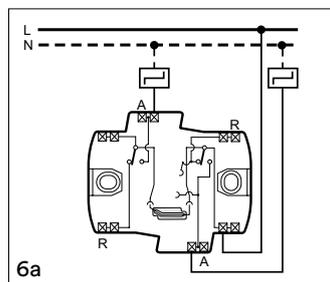
# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

**Contact/interrupteur à poussoir, fermeture-ouverture + inverseur**  
Connexion comme contact de travail / schéma 3, 2x unipolaire



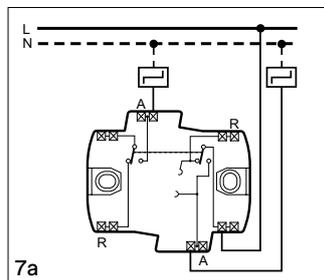
5a  
7563.AR63.xxx  
Non lumineux

**Contact à poussoir double 2x fermeture-ouverture**  
Connexion comme contact de travail / contact de travail, 2x unipolaire



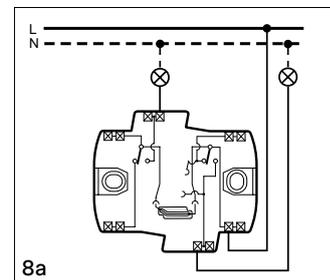
6a  
7563.AR63AR.xxx  
Non lumineux

**Contact à poussoir, fermeture-ouverture**  
Connexion comme contact de travail, bipolaire



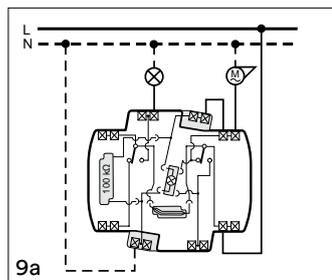
7a  
7569.AR.xxx  
Non lumineux

**Interrupteur à poussoir double, série inverseur-inverseur**  
Connexion comme schéma 3+3, 2x unipolaire



8a  
7561.xxx  
Non lumineux

**Interrupteur à poussoir pour lumière et ventilateur**  
Connexion comme contact de travail / schéma 3, 2x unipolaire



9a  
756363.KS.xxx  
Éclairage de contrôle

## \*) Note d'utilisation LED

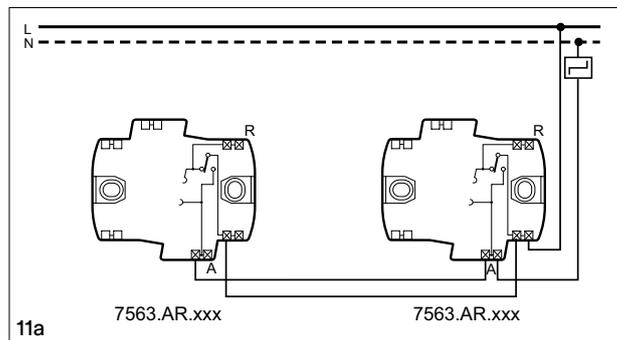
Feller recommande de raccorder le module LED interne au conducteur neutre afin d'assurer un fonctionnement parfait, en particulier pour les appareils électroniques et les lampes LED. (voir schémas de raccordement: éclairage permanent)

-  LED d'orientation
-  LED de contrôle ou permanent
-  Élément d'éclairage au-dessus
-  Élément d'éclairage au-dessous
-  Supplément pour LED pour ventilateurs avec arrêt temporisé
-  Connecteur standard
-  Connecteur croisé

# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

## Contacts à poussoir, fermeture-ouverture

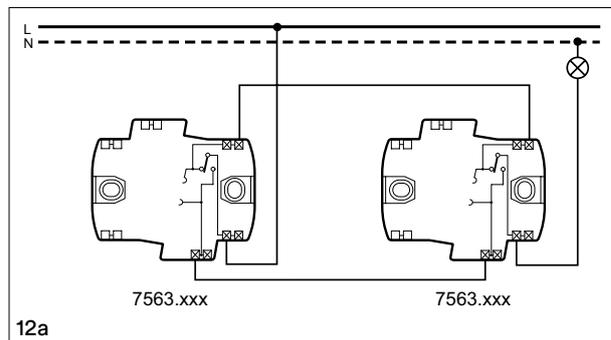
Connexion comme contact de travail, unipolaire



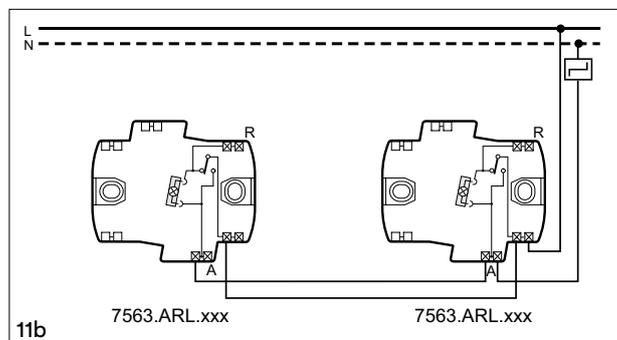
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx

## Interrupteurs à poussoir, inversion

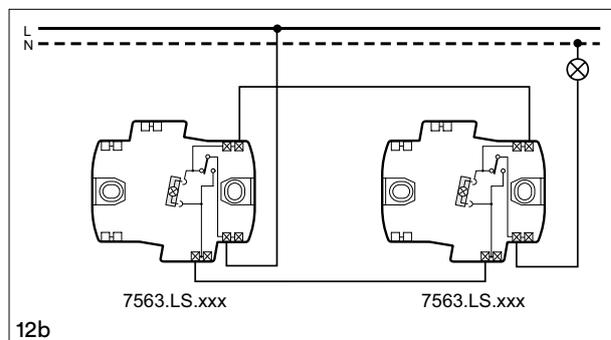
Connexion comme schéma 3, unipolaire



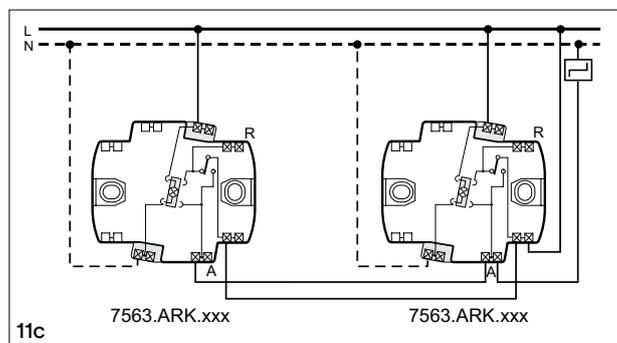
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx



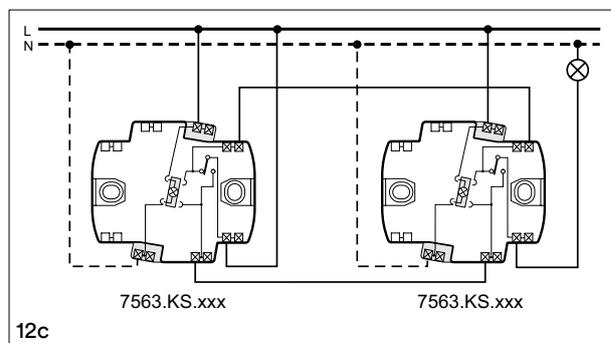
Éclairage d'orientation \*)



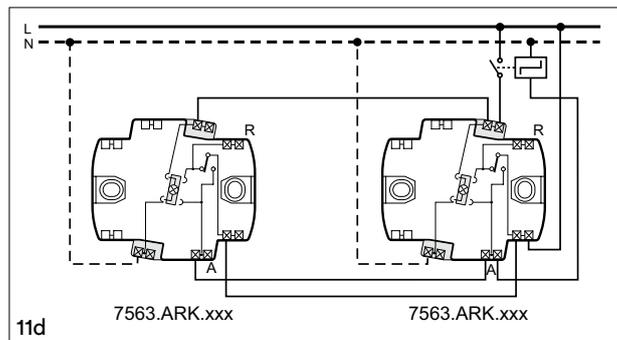
Éclairage d'orientation \*)



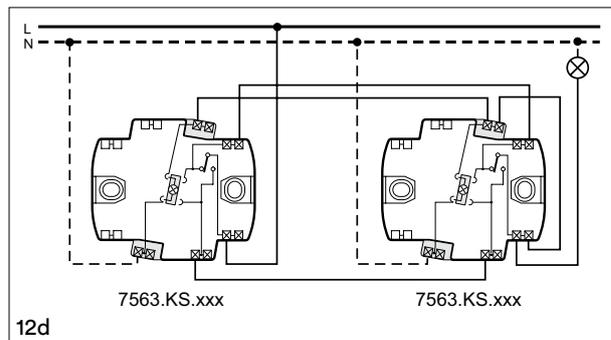
Éclairage permanent



Éclairage permanent



Éclairage de contrôle

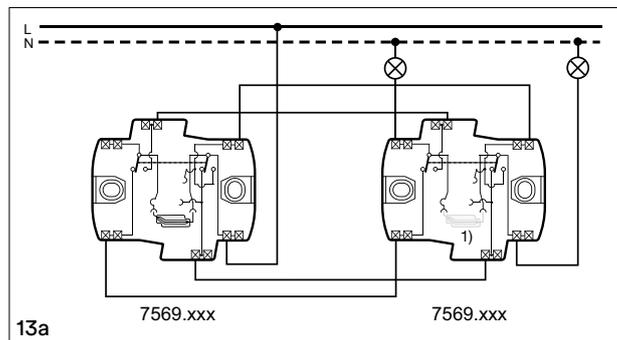


Éclairage de contrôle

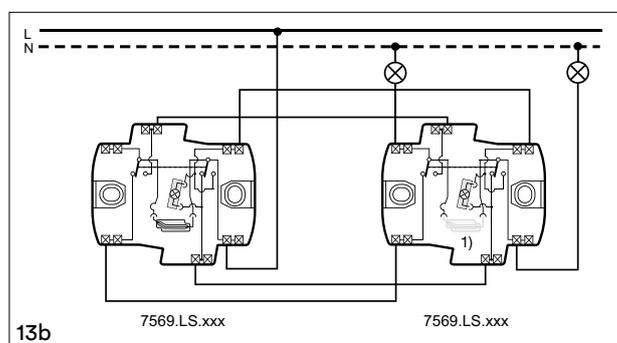
# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

## Interrupteurs à poussoir, inversion

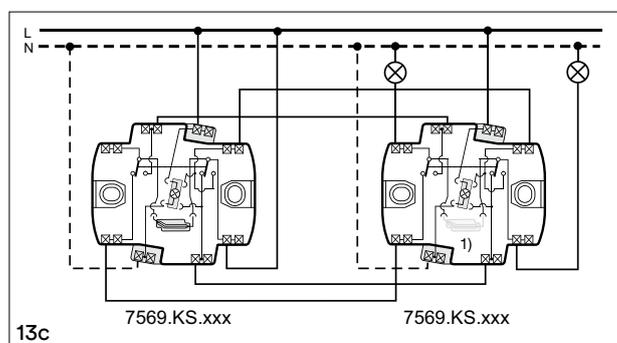
Connexion comme schéma 3, bipolaire



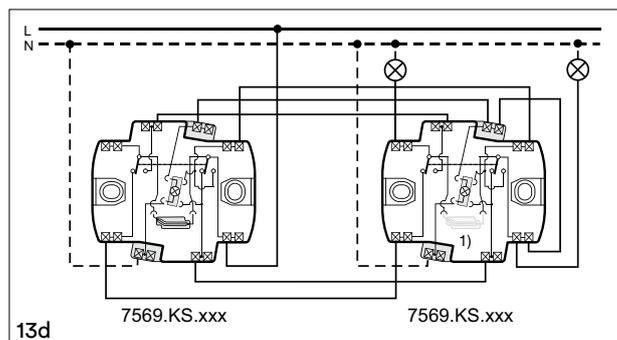
Non lumineux  
illuminable avec 688.230V.LED.xx



Éclairage d'orientation \*)  
(pour 1 système de commutation par interrupteur seulement)



Éclairage permanent



Éclairage de contrôle  
(pour 1 système de commutation par interrupteur seulement)

### \*) Note d'utilisation LED

Feller recommande de raccorder le module LED interne au conducteur neutre afin d'assurer un fonctionnement parfait, en particulier pour les appareils électroniques et les lampes LED. (voir schémas de raccordement: éclairage permanent)

1) Attention:  
enlever le connecteur  
standard



LED d'orientation



LED de contrôle ou  
permanent



Élément d'éclairage  
au-dessus



Élément d'éclairage  
au-dessous

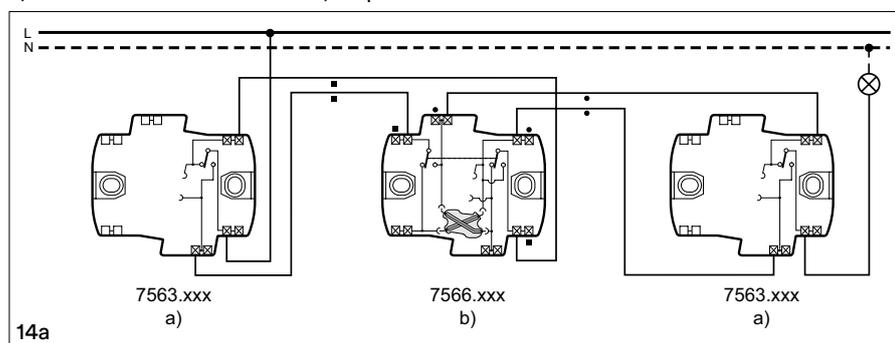


Connecteur standard

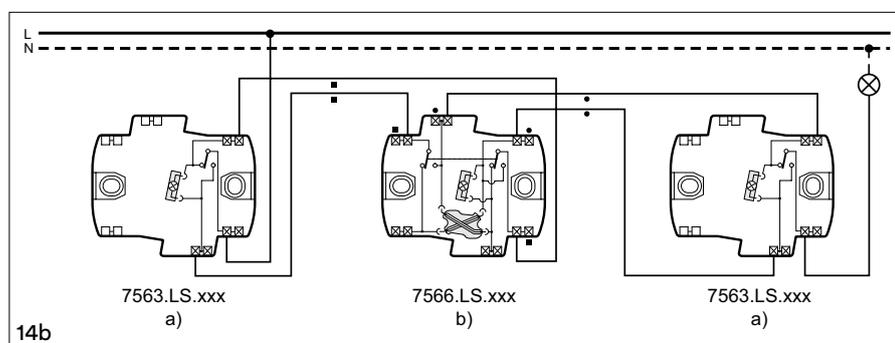
# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

## Interrupteurs à poussoir, permutateur

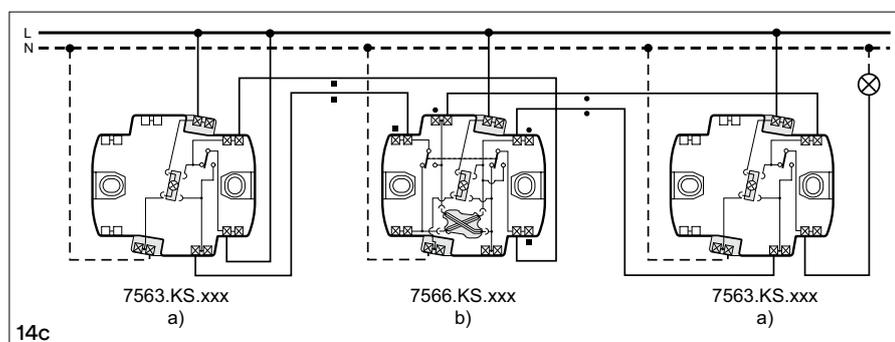
- a) Connexion comme schéma 3, unipolaire
- b) Connexion comme schéma 6, unipolaire



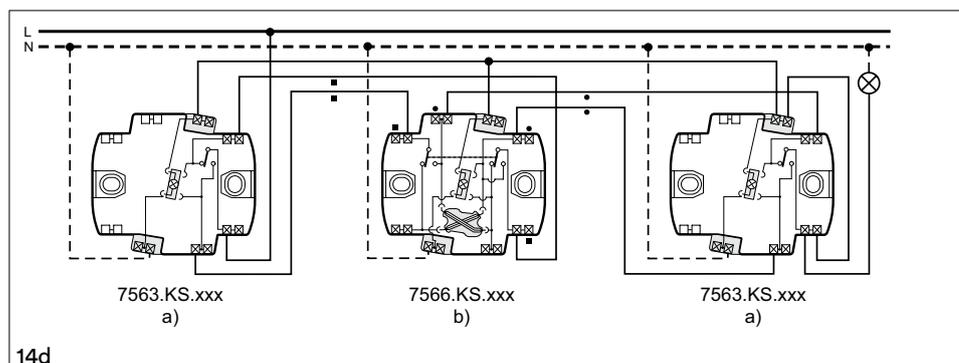
Non lumineux



Éclairage d'orientation \*)



Éclairage permanent

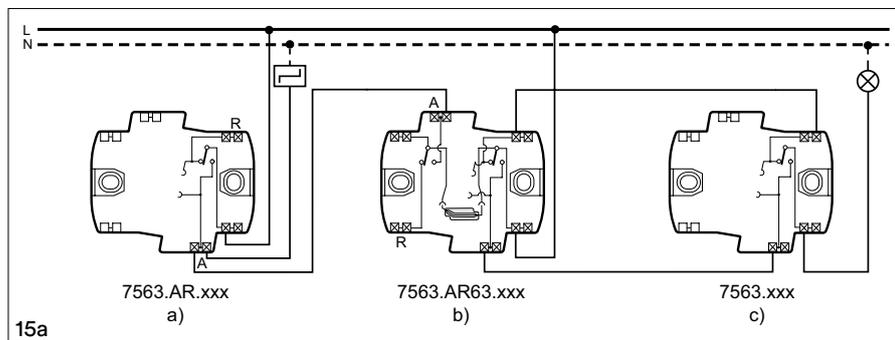


Éclairage de contrôle

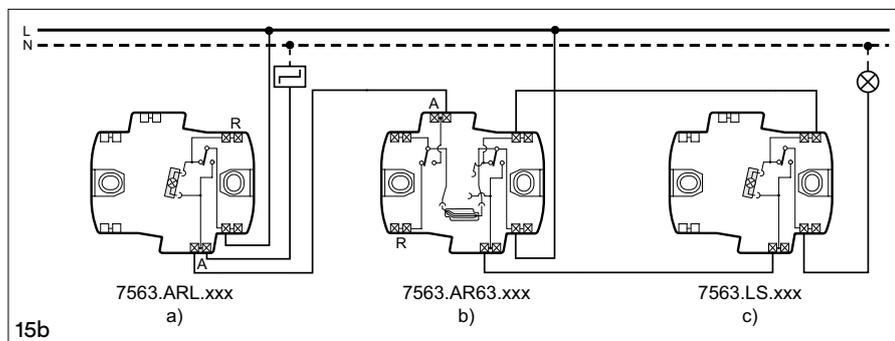
# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

## Contact à poussoir / contact à poussoir double / interrupteur à poussoir

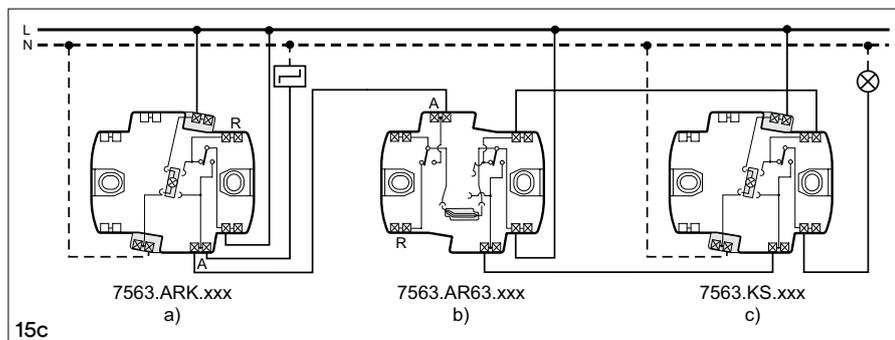
- a) Connexion comme contact de travail, unipolaire
- b) Connexion comme contact de travail / schéma 3, 2x unipolaire
- c) Connexion comme schéma 3, unipolaire



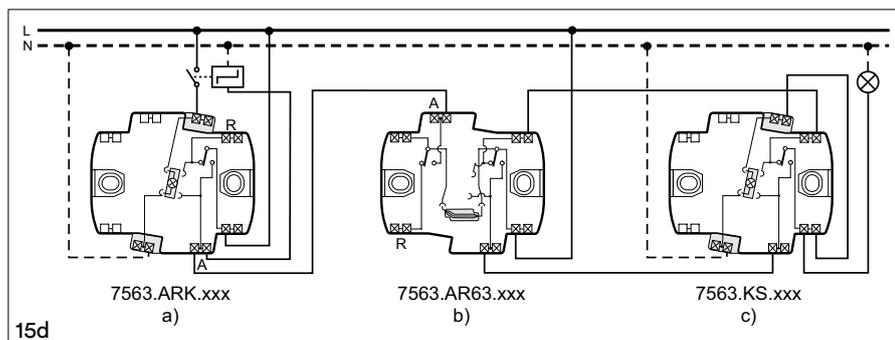
Non lumineux



Éclairage d'orientation \*)



Éclairage permanent



Éclairage de contrôle

### \*) Note d'utilisation LED

Feller recommande de raccorder le module LED interne au conducteur neutre afin d'assurer un fonctionnement parfait, en particulier pour les appareils électroniques et les lampes LED. (voir schémas de raccordement: éclairage permanent)

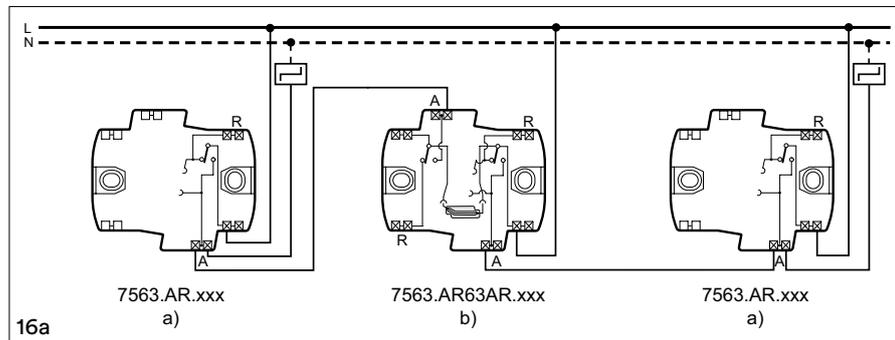
-  LED d'orientation
-  LED de contrôle ou permanent
-  Élément d'éclairage au-dessus
-  Élément d'éclairage au-dessous
-  Connecteur standard
-  Connecteur croisé

# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

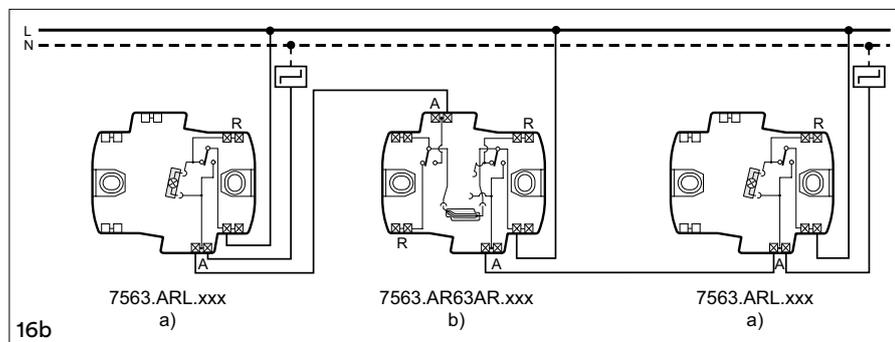
## Contact à poussoir / contact à poussoir double

a) Connexion comme contact de travail, unipolaire

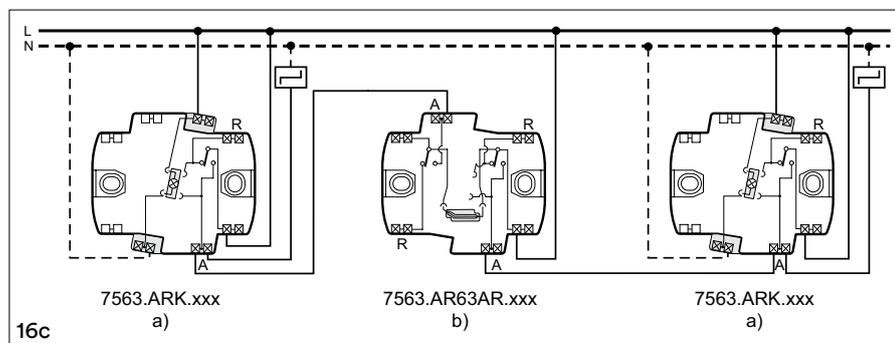
b) Connexion comme contact de travail / contact de travail, 2x unipolaire



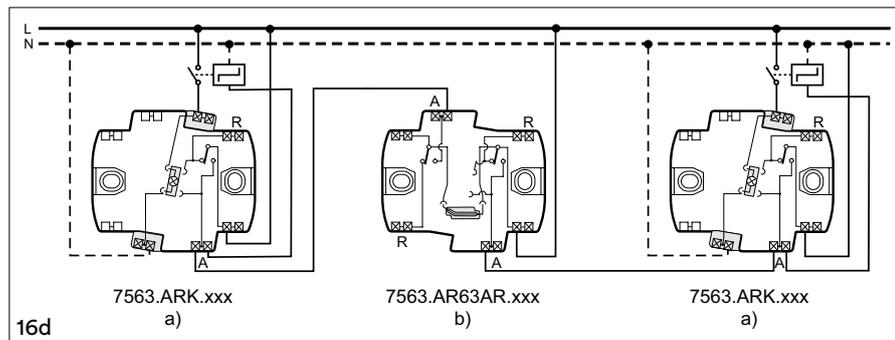
Non lumineux



Éclairage d'orientation <sup>\*)</sup>



Éclairage permanent



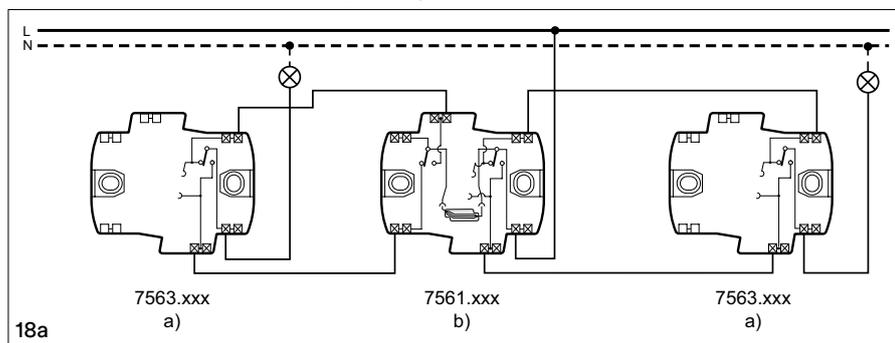
Éclairage de contrôle

# Interrupteurs à poussoir & Contacts à poussoir

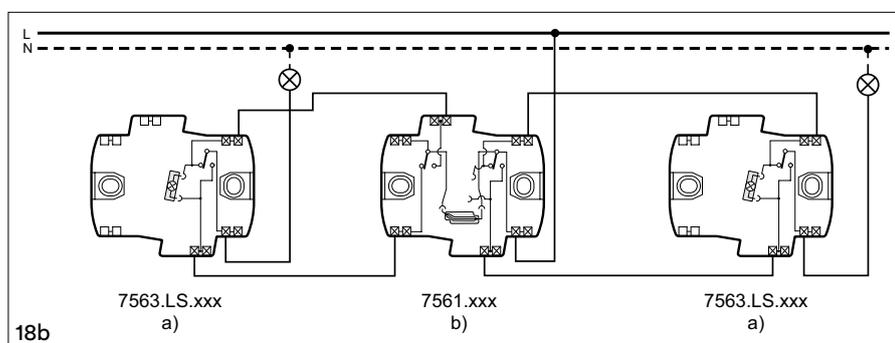
## Interrupteurs à poussoir, interrupteur à poussoir double

a) Connexion comme schéma 3, unipolaire

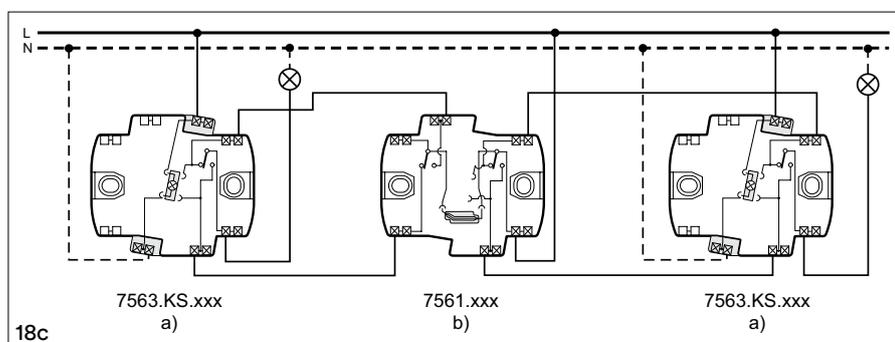
b) Connexion comme schéma 3+3, 2x unipolaire



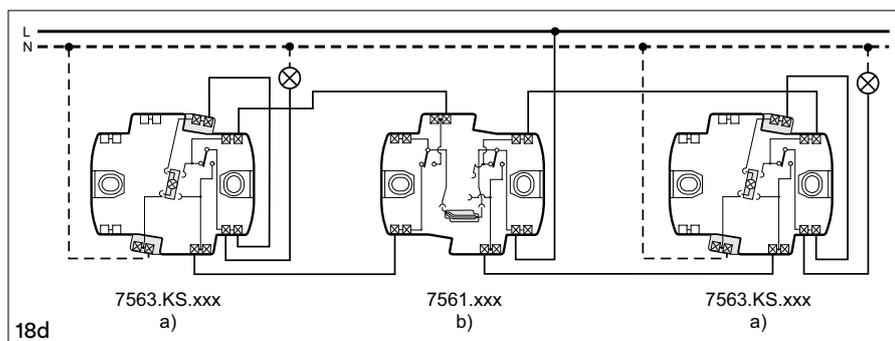
Non lumineux



Éclairage d'orientation \*)



Éclairage permanent



Éclairage de contrôle

### \*) Note d'utilisation LED

Feller recommande de raccorder le module LED interne au conducteur neutre afin d'assurer un fonctionnement parfait, en particulier pour les appareils électroniques et les lampes LED. (voir schémas de raccordement: éclairage permanent)

-  LED d'orientation
-  LED de contrôle ou permanent
-  Élément d'éclairage au-dessus
-  Élément d'éclairage au-dessous
-  Connecteur standard

# Interrupteurs rotatifs & Contacts pivotants

## Cylindres de sûreté pour interrupteurs rotatifs

Quelle que soit l'exécution, les interrupteurs rotatifs peuvent être équipés d'un cylindre de sûreté pour une sécurité absolue. Lorsque les interrupteurs à clé font partie d'un plan de fermeture, il est impératif de commander les cylindres auprès du fabricant et de Feller les remettre pour le montage. Le tableau ci-dessous indique les cylindres compatibles à l'exécution désirée.

### EDIZIOdue, STANDARDdue



F.SS FM.SS FMI.SS Q.SS QM.SS QMI.SS

Pour l'incorporation de cylindres plus longs de 10 mm, on a besoin du jeu de remplacement 931-7400.UP.SS (247 999 990)

### NEVO



NUP.Q.SS NUPU.Q.SS NAP.Q.SS NAPU.Q.SS

Pour l'incorporation de cylindres plus longs de 10 mm, on a besoin du jeu de remplacement 931-7400.UP.SS (247 999 990)

### Fonte



GUP.SS GUPU.SS AGB.SS AGUB.SS GV.SS GUV.SS

Pour l'incorporation de cylindres plus longs de 10 mm, on a besoin du jeu de remplacement 931-7400.GV.SS (246 999 990)

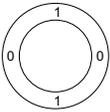
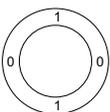
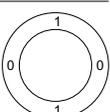
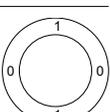
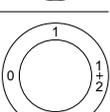
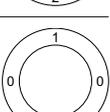
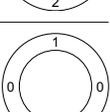
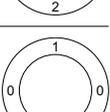
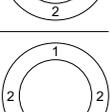
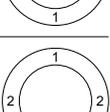
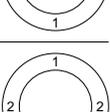
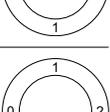
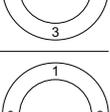
Cylindres de sûreté		Approprié au plan de fermeture	Position de retrait de la clé		
			SSA	SSI	SSL
Kaba	1007 F	Oui	X		
	1007 FA	Non		X	
	1007 FB	Non			X
	*1262 F	Oui			X
KESO	16019		X		
	*16052.102	Sur demande		X	
	*16052.104				X

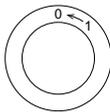
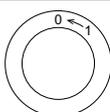
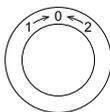
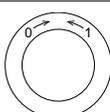
\*) Cylindre plus long de 10 mm

# Interrupteurs rotatifs & Contacts pivotants

Marquages selon schéma

Les commandes d'interrupteurs rotatifs/contacts pivotants pour appareils finis sont livrées avec les désignations utilisées sur le schéma, telles que prédéfinies en usine.

Marquage	No d'article	Marquage
Interrupteur 0/1 pôle	7411...	
Interrupteur 0/2 pôles	7412...	
Interrupteur 0/3 pôles	7413...	
Interrupteur 0/4 pôles	7414...	
Commutateur de série 1/1 pôle	7411-1...	
Commutateur 2/1 pôle	7411-2...	
Commutateur 2/2 pôles	7412-2...	
Commutateur 2/3 pôles	7413-2...	
Inverseur 3/1 pôle	7411-3...	
Inverseur 3/2 pôles	7412-3...	
Inverseur 3/3 pôles	7413-3...	
Commutateur multiple 5/1 pôle	7411-5...	
Commutateur multiple 5/2 pôles	7412-5...	

Marquage	No d'article	Marquage
<b>Contacts pivotants avec rappel d'un côté</b>		
Fermeture 1 pôle	7411-16...	
Fermeture 2 pôles	7412-16...	
<b>Contacts pivotants avec rappel des 2 côtés</b>		
Inverseur	7411-19...	
Ouverture-fermeture	7411-20...	

# Interrupteurs rotatifs & Contacts pivotants

Marquages standard

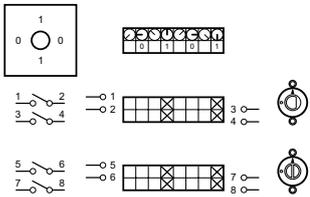
Les inscriptions sur interrupteurs rotatifs/contacts pivotants, spécifiées par le fabricant peuvent être remplacées par des inscriptions standard par simple indication de l'inscription souhaitée.

Code	Marquage	Code	Marquage	Code	Marquage	Code	Marquage
001		206		224		230	
002		223		225		231	
003		222		227		232	
012		050		082		056	
019		052		080		057	
020		053		081		058	
040		055		010		059	
201		064		066		065	
204		071		084		073	
219		072		083		074	
220		097		099		098	

# Interrupteurs rotatifs & Contacts pivotants

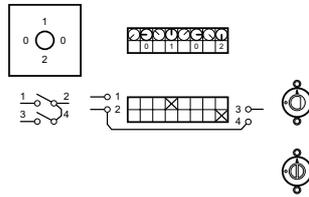
## Interrupteurs rotatifs 16 A, (BA20)

### Interrupteur, DI 0 - 1 - 0 - 1

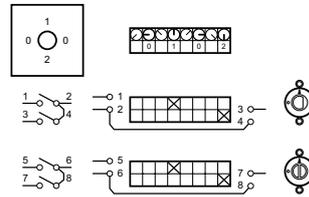


7411 1 pôle 1 El.  
7412 2 pôles 1 El.  
7413 3 pôles 2 El.  
7414 4 pôles 2 El.

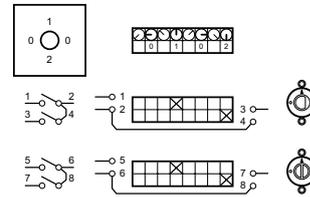
### Commutateur, DI 0-1-0-2



7411-2 1 pôle 1 El.

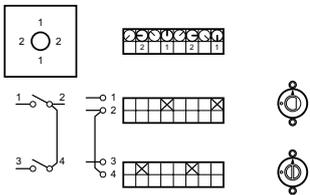


7412-2 2 pôles 2 El.

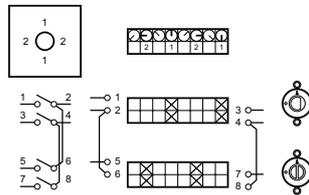


7413-2 3 pôles 3 El.

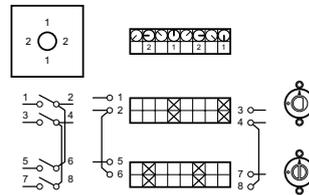
### Inverseur, DI 1 - 2 - 1 - 2



7411-3 1 pôle 2 El.

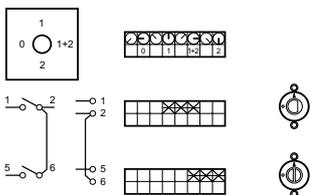


7412-3 2 pôles 2 El.



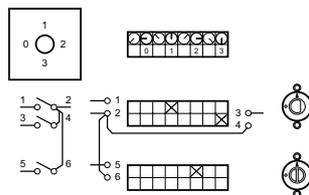
7413-3 3 pôles 4 El.

### Commutateur de série, DI 0 - 1 - 1+2 - 2

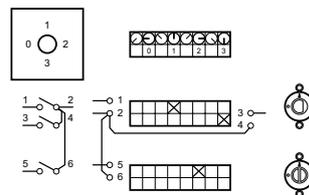


7411-1 1 pôle 2 El.

### Commutateur multiple, DI 0 - 1 - 2 - 3



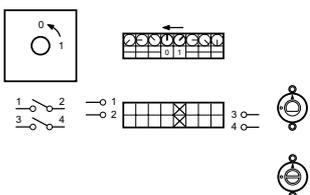
7411-5 1 pôle 2 El.



7412-5 1 pôle 4 El.

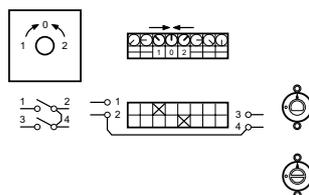
## Contacts pivotants 16 A

### Fermeture, DI 0 ← 1 avec rappel d'un côté



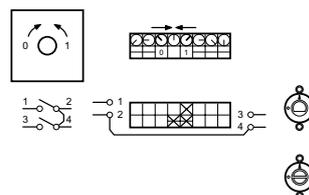
7411-16 1 pôle 1 El.  
7412-16 2 pôles 1 El.

### Inverseur, DI 1 → 0 ← 2 avec rappel des 2 côtés



7411-19 1 pôle 1 El.

### Ouverture-fermeture, DI 0 → ← 1 avec rappel des 2 côtés



7411-20 1 pôle 1 El.

**Feller AG**  
Postfach  
Bergstrasse 70  
8810 Horgen  
T 0844 72 73 74  
E [customer care.feller@feller.ch](mailto:customer care.feller@feller.ch)  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)



**Feller SA**  
Agence Suisse Romande  
Caudray 6  
1020 Renens  
T 0844 72 73 74  
E [customer care.feller@feller.ch](mailto:customer care.feller@feller.ch)  
[www.feller.ch](http://www.feller.ch)



by **Schneider** Electric